



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЮУрГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ  
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**Особенности вербализации концепта «эпидемия» в современном  
англоязычном медиадискурсе**

**Выпускная квалификационная работа по направлению  
44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)**

**Направленность программы бакалавриата  
«Английский язык. Иностранный язык»  
Форма обучения очная**

Проверка на объем заимствований:  
71,63% авторского текста  
Работа рекомендована к защите  
«21» июня 2021 г.  
зав. кафедрой английской  
филологии Афанасьева О.Ю.

Выполнила:  
Студентка группы ОФ-503/092-5-3  
Лымарь Елизавета Константиновна  
Научный руководитель:  
Старший преподаватель кафедры  
английской филологии ЮУрГПУ  
Москвитина Татьяна Николаевна

Челябинск  
2021

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ОСОБЕННОСТЕЙ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА В МЕДИАДИСКУРСЕ7	
1.1 Теоретические аспекты изучения концепта.....	7
1.1.1 Понятие концепта и подходы к его определению .....	7
1.1.2 Типологизация концептов .....	10
1.1.3 Структура концепта .....	16
1.2 Приемы и методы анализа концепта .....	18
1.3 Современный медийный дискурс как объект лингвистического исследования .....	21
1.3.1 Понятие дискурса.....	21
1.3.2 Особенности современного медийного дискурса.....	26
Выводы по первой главе.....	29
ГЛАВА 2. ИССЛЕДОВАНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА «ЭПИДЕМИЯ» В АНГЛОЯЗЫЧНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ 31	
2.1 Анализ словарных дефиниций ключевой лексемы концепта .....	31
2.2 Анализ особенностей вербализации концепта в СМИ на начальном этапе развития эпидемии .....	36
2.3 Анализ особенностей вербализации концепта в СМИ на втором этапе развития эпидемии .....	43
2.4 Анализ особенностей вербализации концепта в СМИ на заключительном этапе развития эпидемии .....	49
2.5 Сравнительная характеристика этапов.....	53
Выводы по второй главе.....	57
ГЛАВА 3. ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ИССЛЕДОВАНИЯ.....	59
Выводы по третьей главе.....	66
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	68
СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ .....	71
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	78

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

**Отформатировано:** Шрифт: Times New Roman, 14  
пт, Без проверки правописания

## ВВЕДЕНИЕ

За последний год тема эпидемии приобрела особую значимость в средствах массовой информации. Эпидемии постоянно присутствуют в нашем мире, но большинство из них носят локальный характер и ограничиваются территорией одной страны. Эпидемия, с которой мы столкнулись сейчас, затронула весь мир. Каждый человек ощутил на себе те ограничения, которые призваны были помочь в борьбе с данной эпидемией. Многие новостные издания не обошли коронавирусную инфекцию своим вниманием. Ежедневно обновляются статистические данные по заболевшим и умершим в результате осложнений, публикуются меры по уменьшению риска для здоровья граждан и советы по поддержанию психологического благополучия в период карантина. Средства массовой информации стали практически единственным источником информации о ситуации в мире, именно поэтому в нашем исследовании мы решили анализировать материалы СМИ.

Концепт является базовым понятием когнитивной лингвистики. Когнитивная лингвистика исследует ментальные процессы, происходящие при восприятии, осмыслении и, следовательно, познании действительности сознанием, а также виды и формы их ментальных репрезентаций [29]. Концепт представляет собой «ментальные образования, которые представляют собой хранящиеся в памяти человека значимые осознаваемые типизируемые фрагменты опыта» [19]. В данный период времени таким опытом выступает эпидемия. Концепт «эпидемия» является интересным объектом для исследования в данный период, так как сейчас мы можем проследить, как данный концепт представлен в СМИ, выяснить, есть ли разница между компонентами значения представленными в лексикографических источниках и в контекстах.

Актуальность данной работы в первую очередь обусловлена эпидемиологической ситуацией, сложившейся в мире. Эпидемия коронавирусной инфекции оказала влияние на каждого человека, что не могло не отразиться на восприятии концепта «эпидемия». Понятие «концепт» является основным понятием когнитивной лингвистики, которая в настоящее время привлекает все большее внимание исследователей. Данная работа позволит рассмотреть влияние эпидемии на содержание концепта в рамках когнитивной лингвистики.

Новизна данного исследования заключается в том, что в данной работе показывается, что содержание концепта может измениться за короткий период под действием экстралингвистических факторов.

Практическая ценность работы заключается в том, что ее результаты могут найти применение в разработке уроков по английскому языку в старшей школе.

Целью работы является рассмотрение и анализ способов вербализации концепта «эпидемия» на основе англоязычного медиадискурса и проведение анализа различий в вербализации на каждом этапе развития эпидемии.

Цель работы определила постановку следующих задач:

1. Рассмотреть базовые для данного исследования понятия «концепт» и «медиадискурс»;
2. Провести анализ дефиниций ключевой лексемы «epidemic»;
3. Используя метод компонентного анализа, составить матрицу ключевой лексемы концепта «эпидемия» и составить лексико-семантическое поле концепта на основе словарей;
4. Проанализировать особенности вербализации концепта «эпидемия» на основе англоязычного медиадискурса на различных стадиях развития эпидемии.

Объект исследования: смысловое поле концепта «эпидемия» в англоязычном медиадискурсе.

Предметом исследования выступают средства языковой репрезентации концепта «эпидемия».

Материалом для исследования послужили словарные статьи из современных толковых, этимологических словарей и статьи в англоязычных СМИ.

Теоретической базой исследования послужили работы таких лингвистов как В. И. Карасик, В. А. Маслова, З. Д. Попова, И. А. Стернин и др. [19, 22, 28].

В работе использованы методы дефиниционного анализа словарных толкований ключевой лексики анализируемого концепта – лексики «epidemic»; компонентного анализа семантики лексем, выражающих исследуемый концепт, анализ текстов медиадискурса, в котором актуализируется концепт «эпидемия», методы частотного анализа и количественного подсчета для определения частотности вербализации областей исследуемого концепта.

Апробация. Результаты исследования были представлены в рамках ежегодной студенческой научно-практической конференции ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ».

Структура работы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, трех глав, приложения, заключения и списка литературы.

В первой главе рассматриваются ключевые понятия «концепт», структура концепта, его основные признаки. Проводится обзор различных подходов к изучению концепта, рассматриваются различные подходы к анализу концепта. Особое внимание уделяется методике анализа концепта В.А. Масловой. Приводятся характеристики медиадискурса, рассматриваются его функции и основные признаки.

Вторая глава содержит поэтапное исследование структуры и способов вербализации концепта «эпидемия» в соответствии с выбранной методикой. На первом этапе исследования концепт «эпидемия» рассматривается с точки зрения его репрезентации в англоязычных

словарях; ведется работа с лексикографическими источниками для выявления синонимов имени концепта, которые вербализуют концепт «эпидемия», выстраивается структура концепта. На втором этапе изучению подвергается интерпретация концепта «эпидемия» на основе медийных текстов. Для этой цели используется концептуальный анализ, позволяющий выделить лексические единицы, входящие в ядерную зону, приядерную зону и периферию исследуемого концепта.

В третьей главе представлен комплекс упражнений, который может использоваться на уроках иностранного языка в средней и старшей школе.

В заключении содержатся выводы по проведенному исследованию.

Исходя из результатов исследования, на защиту выносятся следующие положения:

1. Содержание концепта «эпидемия» не статично. Не смотря на тот факт, что понятие концепта «эпидемия» закреплено в словарях, экстралингвистические факторы могут оказывать значительное влияние на содержание концепта.

2. Семантические составляющие концепта «эпидемия» различны в зависимости от этапа развития эпидемии – напряженности ситуации.

3. Средства массовой информации оказывают влияние на восприятие ситуации в мире и, соответственно, стимулируют изменения в содержании концепта.

4. Чем больше информации о новой инфекции поступает в СМИ, тем более специализированными терминами подается информация.

## **ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ОСОБЕННОСТЕЙ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА В МЕДИАДИСКУРСЕ**

### 1.1 Теоретические аспекты изучения концепта

#### 1.1.1 Понятие концепта и подходы к его определению

В последнее время исследования в области когнитивной лингвистики становятся все более распространенными. Лингвистов интересует область восприятия информации человеком. Центральным понятием данных исследований выступает понятие концепта.

Однако, мы не можем сказать о том, что в науке существует однозначное мнение о том, что представляет собой понятие «концепт». Проводится огромное количество исследований в этой области, с течением времени в данное понятие включается все больше аспектов.

Проблемой исследования концептов занималось множество прославленных лингвистов. Среди них С.А. Аскольдов-Алексеев, который первым употребил понятие «концепт» в российской науке, и З.Д. Попова и И.А. Стернин. Они являются авторами одной из центральных работ, которая посвящена изучению концептов – «Когнитивная лингвистика» [3, 21, 28]. Исследованиями в данной сфере также занимались А.П. Бабушкин, В.И. Карасик, Е.С. Кубрякова, В.А. Маслова, М.В. Пименова, Г.Г. Слышкин и многие другие [5, 19, 22, 26, 31, 38].

В философских учениях концепт (от лат. *conceptus* - собрание, восприятие) трактуется как акт «схватывания» смыслов вещи (проблемы) во взаимосвязи с речевым высказыванием. Расщепление языка и речи способствовало внедрению и активному использованию термина «концепт» в философии, концепт – высказывающая речь [5].

Рассмотрим точки зрения известных лингвистов, которые занимались изучением концептов.

Основоположник изучения концептов в России С.А. Аскольдов-Алексеев отмечает, что концепт есть «мысленное образование, которое замещает нам в процессе мысли неопределенное множество предметов одного и того же рода, также некоторые стороны предмета или реальные действия» [3].

Д. С. Лихачев характеризует концепт как «результат столкновения значения слова с личным и народным опытом человека». В данном определении мы видим отсылки к лингвокультурологии. Концепт предстает как нечто, способное передать опыт народа [21].

Более широкое понятие в рамках когнитивной лингвистики предлагает нам Н.Ф. Алефиренко. Он считает, что концепт, это ментальное образование, но помимо понятия, оно так же содержит коннотативный компонент, а именно отношение говорящего с данному явлению, его оценку [2].

Одно из первых определений концепта было предложено А. Вежбицкой: «Это объект из мира “Идеальный”, имеющий имя и отражающий определенные культурно-обусловленные представления человека о мире “Действительность”» [7]. Концепт описывается как идеальный объект, который показывает представления человека о настоящем мире через призму культуры.

В рамках современной когнитивной лингвистики Е.С. Кубрякова и В.З. Демьянков определяют концепт как содержательную единицу картины мира, которая отражается в психике человека. Концепт – единица структурированного знания [38].

Н.Н. Болдырев характеризует концепт как «фиксированный в сознании человека смысл. Концепты – идеальные абстрактные единицы, смыслы, которыми человек оперирует в процессе мышления» [6].

В.И. Карасик придерживается следующего определения: концепты – это «ментальные образования, которые представляют собой хранящиеся в



памяти человека значимые осознаваемые типизируемые фрагменты опыта» [19].

По мнению В. А. Масловой, концепт – «ментальное национально-специфическое образование, планом содержания которого представляется вся совокупность знаний о данном объекте, а планом выражения – совокупность языковых средств.» По нашему мнению, данное определение наиболее доступно и конкретно описывает данное понятие [22].

А.А. Залевская определяет концепт как «объективно существующее в сознании человека перцептивно-когнитивно-аффективное образование динамического характера в отличие от понятий и значений как продуктов научного описания (конструктов)» [18].

М. В. Пименова отмечает: «Что человек знает, считает, представляет об объектах внешнего и внутреннего мира и есть то, что называется концептом. Концепт – это представление о фрагменте мира» [26].

Несколько отличающееся определение рассматриваемого термина дают З.Д. Попова и И.А. Стернин. Они пришли к выводу, что концепт в первую очередь представляет собой средство хранения знаний человека. При помощи концептов происходит процесс мышления [29].

Обобщив исследованные определения, можно сделать вывод, что концепт – это обработанный в результате мыслительной деятельности продукт отражения действительности.

Концепт является многогранным понятием, поэтому существуют разные подходы к его определению. Как правило, исследователи закладывают в основу дефиниции концепта его определенные стороны, те, которые представляются наиболее значительными в рамках науки, в области которой проводятся исследования. Такие представители когнитивной лингвистики как А.П. Бабушкин, Е.С. Кубрякова, З.Д. Попова, И.А. Стернин и др. делают акцент, прежде всего, на ментальной сущности

концепта, на его принадлежности сфере сознания индивида. При лингвокультурном подходе основным при определении концепта является факт этнокультурной обусловленности (Н.Д. Арутюнова, С.Г. Воркачев, В.И. Карасик, Г.Г. Слышкин, Ю.С. Степанов и др.). Различные подходы к пониманию концепта (лингвокогнитивный, лингвокультурный, психолингвистический, историко-культурологический) представляют одно явление с разных сторон и не являются взаимоисключающими. При одностороннем подходе к понятию мы не сможем дать полную оценку природе данного явления [49].

Таким образом, концепт определяется как смысловая доминирующая структура в содержательной стороне языка, характеризующаяся национально-культурными стереотипами и индивидуальными особенностями восприятия действительности. Иными словами, концепт – это совокупность знаний и опыта человека, связанные с каким-либо понятием. Концепт соединяет в единое целое язык, мышление и культуру, которые образуют единую форму человеческого сознания.

#### 1.1.2 Типологизация концептов

Следующим по важности вопросом, после попытки сформулировать определение концепта, стал вопрос типологизации концептов. Проблемы с выделением определения, определением специфических черт концепта были напрямую связаны с вопросом классификации концептов и, следовательно, привлекали внимание ученых.

Стремительное развитие когнитивной лингвистики как науки, теоретическое осмысление понятия концепт и типологии концептов позволило лингвистам сделать вывод о том, что концепт представляет собой зонтичный термин, который способен объединить разные виды ментальных явлений, служащих для структурирования знаний в сознании человека. В науке появилось понимание того, что концепты – это единицы мышления, которые по своему содержанию и организации могут быть

весьма различны, но при этом сохранять свои основные функции – структурировать знания и выступать единицами мыслительного процесса. Типология концептов возможна и необходима в силу того, что различаются типы знания, представляемые концептами.

Многие ученые сходятся во мнении, что концепт имеет сложную структуру. Так, Н. Ф. Алефиренко выделяет следующие компоненты:

- 1) интернациональный (общечеловеческие ценности и представления);
- 2) идиоэтнический;
- 3) социальный;
- 4) групповой (на основании гендера, возраста, профессии);
- 5) индивидуально-личностный (опыт человека, его увлечения, образование и т. д.).

По мнению Н. Ф. Алефиренко, уникальность тому или иному концепту придает проявление одних и угасание других признаков [1].

В рамках лингвистики разработано несколько классификаций концептов, которые позволяют охарактеризовать его с точки зрения природы, структуры, функций и сферы употребления и способов выражения. Каждая классификация открывает концепт с новой стороны, что обусловлено многогранностью данного явления.

Е. Ю. Пономарева приводит следующую классификацию концептов:

- 1) обиходные (используются в повседневной жизни);
- 2) художественные (общехудожественные, индивидуально авторские и собственно авторские концепты);
- 3) научные (используются в научной сфере) [27].

Данная классификация сделана с опорой на среду существования концепта.

Классификация концептов Г. Г. Слышкина построена на ассоциациях. Изучая характер и природу ассоциаций, входящих в структуру концепта, ученый отмечает, что концепт имеет вход, под которым понимаются «точки приложения среды» (интразона), и выход, т. е. точки, из которых

исходят реакции системы, передаваемые среде (экстразона). Совокупность входящих формальных ассоциаций образует квазиинтразону, а исходящих — квазиэкстразону [31]. Согласно данной ассоциативной классификации, выделяются:

1) пропорциональные концепты, обогащающие как интразону, так и экстразону;

2) сформировавшиеся концепты, имеющие уже сформированную интразону, но продолжающую функционировать экстразону;

3) формирующиеся концепты, имеющие развитую интразону, но не обладающие экстразоной;

4) предельные концепты, у которых экстразона отсутствует в силу высокой степени абстракции концептуализированных понятий, а интразона постоянно расширяется;

5) рудиментные концепты, практически утратившие интразону и сохранившиеся лишь в составе отдельных единиц своей экстразоны [31].

Выделяют классификацию концептов, которая базируется на содержании и степени абстракции концептов. Данная классификация принадлежит Н. Н. Болдыреву. Данная классификация является наиболее распространенной в когнитивной лингвистике.

Первым вариантом концепта является конкретно-чувственный образ. Данный тип представляет собой образ явления или предмета в нашем сознании. В данном случае это какой-то конкретный предмет, который мы можем представить во всех деталях. Данный образ или предмет для нас знаком (например, домашний телефон, который стоит в квартире у бабушки). Мы представляем данный образ во всех деталях, вспоминаем его цвет, звук, который он воспроизводит при звонке.

Следующим типом выступает представление или мыслительная картинка. Мыслительная картинка также представляет собой образ какого-либо предмета или явления, но в данном случае данный образ не конкретный, а обобщенный. Он включает в себя наиболее наглядные

внешние признаки предмета. Например, телефон вообще – любой аппарат с трубкой, кнопками или диском для набора цифр.

Следующий тип концепта, который выделяет Н. Н. Болдырев – схема. Схема отличается от мыслительной картинке тем, что имеет пространственно-контурный характер (общие контуры, схематичное представление телефона вообще).

Затем выделяют такой тип, как понятие. Понятие появляется путем абстрагирования от второстепенных признаков предмета. Чаще всего понятие образуется из представления или схемы. Понятие – это концепт, который содержит наиболее общие, существенные признаки предмета или явления, его объективные, логически конструируемые характеристики. Так, телефон – устройство для совершения звонков.

Прототип – это категориальный концепт, дающий представление о типичном члене определенной категории. К прототипам можно отнести идеалы, стереотипы, образцы. Так существует образ идеальной девушки или идеального молодого человека. О каждой стране или национальности существуют определенные стереотипы. Например, считается, что русские гостеприимные, а англичане сдержанные.

Следующий тип – пропозиция. Считается, что пропозиция является наиболее распространенным типом организации нашего знания. Она представляет собой модель определенной области нашего опыта, в которой вычленяются элементы – аргументы и базовый предикат, связывающий эти аргументы, даются их характеристики, указываются связи между ними. Данные концепты имеют объективный, логический характер, поскольку передают те или иные сущности с их свойствами и реально существующими отношениями.

Более комплексным концептом является фрейм. Он включает в себя не только основное понятие, но и компоненты, которые могут являться частью стереотипной ситуации. Например, фрейм «ресторан» имеет следующие компоненты: раздевалка, кухня, зал, блюда, официант и т. д.

Все эти элементы позволяют нам представить стереотипную ситуацию нахождения в ресторане.

По сравнению с фреймом, сценарий – разворачиваемая во времени определенная последовательность этапов, эпизодов. Отдельными эпизодами внутри фрейма «ресторан» будут посещение ресторана, приготовление еды, обслуживание официантом, оплата счета и т. д.

Последним типом концептов, которые выделяет Н. Н. Болдырев является гештальт. Данный тип обладает наибольшей степенью абстрактности, что позволяет рассматривать его с двух сторон. С одной стороны, гештальт может считаться начальной ступенью познания, так как представляет собой самые общие знания. В то же время гештальт может характеризоваться как наивысшая ступень познания. В данном случае человек обладает исчерпывающими знаниями о предмете, таким образом он владеет всеми предыдущими типами концептов. Таким образом можно сделать вывод, что гештальт представляет собой целостный образ, совмещающий в себе чувственные и рациональные элементы, объединяющий динамические и статические аспекты отображаемого объекта или явления [6].

А. П. Бабушкин разработал несколько иную классификацию фразеологических концептов. Он выделяет мыслительные картинки, схемы, гиперонимы, фреймы, инсайты, сценарии, калейдоскопические концепты [5].

С. Г. Воркачев делит концепты на концепты высшего уровня (долг, счастье, любовь, совесть) и 81 обычный концепт [8]. В. И. Карасик в своих работах разграничивает параметрические (пространство, время) и непараметрические (мораль, совесть, честь) концепты [19].

Иную классификацию концептов предлагает М. В. Пименова. Она выделяет следующие виды: - образы (Россия, мать), идеи (социализм, коммунизм) и символы (лебедь), а также концепты культуры, которые делятся на несколько групп: универсальные категории культуры - время,

пространство, движение, изменение, причина, следствие, количество, качество; социальнокультурные категории - свобода, справедливость, труд, богатство, для русских -достаток, собственность; категории национальной культуры - для русских это воля, доля, соборность, душа, дух; этические категории -добро, зло, долг, правда, истина; мифологические категории - боги, ангел-хранитель, духи, домовый [27].

Существуют и другие классификации.

Концепты можно разделить по способу репрезентации. Наиболее распространенным типом будет являться лексический концепт. Данный концепт выражен одной лексемой. Затем выделяют фразеологические концепты. Они выражены сочетанием лексем. Следующим типом выступают концепты, репрезентированные клишированными выражениями (пословицами, поговорками, афоризмами) и последним типом можно назвать текстовые концепты, которые представлены вербализованными текстами любой длины [4].

Существенной для лингвокогнитивного исследования оказывается также типология концептов по характеру их «наблюдаемости» для человека. С этой точки зрения концепты можно подразделить на вербализованные – для которых есть в системе регулярные языковые средства выражения и которые регулярно возникают в коммуникативном процессе в данной языковой форме, и невербализованные, которые не имеют регулярных средств для наименования или могут быть вербализованы только в рамках лингвистического эксперимента или поставленной задачи.

Предложенные классификации доказывают, что концепт может быть классифицирован различными способами. Данные классификации в очередной раз подчеркивают сложную природу концепта.

### 1.1.3 Структура концепта

Концепт имеет сложную структуру, что связано с его ролью в процессе мышления. С одной стороны, концепт несет в себе понятийное значение, а с другой – культурные особенности. К настоящему моменту сложилось несколько подходов к выявлению структуры концепта. Наиболее известные из них принадлежат Ю. С. Степанову, В. И. Карасику, И.А. Стернину, В.В. Колесову, Г. Г. Слышкину, Н. Н. Болдыреву и др.

Ю. С. Степанов разработал диахронический подход к определению структуры концепта. При данном подходе структура концепта рассматривается в процессе ее развития в рамках общества. Выделяют: 1) «основной признак», «актуальный слой концепта», где существует сам концепт для всех пользующихся данным языком или культурой как средство взаимопонимания и общения; 2) дополнительный или несколько дополнительных, «пассивных» признаков, которые проявляются только при общении ограниченных групп; 3) этимологический, связанный с историческим развитием концепта [33].

Г. Г. Слышкин предлагает ассоциативную модель концепта. Концепт функционирует как процесс непрерывной номинации и реноминации объектов, появления новых и утраты старых ассоциативных связей между языковыми единицами и номинируемыми объектами, поэтому он делит концепт на интразоны (входящие в концепт ассоциации) и экстразоны (исходящие ассоциации) [31].

Наиболее распространенный способ описания структуры концепта был предложен И. А. Стерниным и З. Д. Поповой. В их работах структура концепта получила полевое описание и включила в себя чувственный образ, информационное содержание и интерпретационное поле. Наличие в концепте образного компонента определяется нейролингвистическим характером универсального предметного кода: чувственный образ



кодирует концепт, формируя единицу универсального предметного кода.

Чувственный образ может проявиться:

- 1) в лексикографическом значении многих слов;
- 2) в психолингвистическом значении в ходе экспериментов;
- 3) в чисто когнитивной, невербализуемой составляющей концепта.

Информационное содержание концепта включает минимум когнитивных признаков, определяющих основные, наиболее важные отличительные черты концептуализируемого предмета или явления, такие как обязательные составные части, функции.

Интерпретационное поле концепта включает когнитивные признаки, которые в том или ином аспекте интерпретируют основное информационное содержание концепта, вытекают из него, представляя собой некоторое выводное знание, либо оценивают его.

Таким образом структуру концепта можно изобразить как круг. В центре данного круга будет располагаться ядро концепта – это основное понятие. На периферии данного круга будут располагаться элементы, которые привнесены в концепт культурой, окружающей обстановкой, личным опытом. Иными словами, к ядру концепта мы можем отнести наиболее яркие образы, первичные характеристики объекта, а в зону периферии войдут более абстрактные элементы, имеющие коннотативную направленность. [28].

В. И. Карасик выявляет структуру духовных ценностей. Помимо образной составляющей, она выделяет в своей структуре также понятийную и ценностную. Образная составляющая понимается как «след чувственного представления в памяти в единстве с метафорическими переносами», а понятийная, как «совокупность существенных признаков объекта или ситуации и итог их познания» [19].

Основываясь на подходе В. И. Карасика, С. Г. Воркачев, помимо образной, ценностной и понятийной, выделяет значимостную

составляющую. Данная составляющая определяется местом, «которое занимает имя концепта в языковой системе» [8]. Значимостная составляющая в свою очередь делится на этимологические и ассоциативные характеристики имени концепта.

По мнению Н. Н. Болдырева, ядро концепта составляют конкретно-образные характеристики, которые являются результатом чувственного восприятия мира, его обыденного познания. Абстрактные признаки являются производными по отношению к тем, которые отличаются большей конкретностью, и отражают специальные знания об объектах, полученные в результате теоретического, научного познания [6].

Итак, изучив многообразие современных исследований в области лингвоконцептологии, принадлежащих таким ученым как: Г. Г. Слышкин, Н. Н. Болдырев, В. И. Воркачев, В. И. Карасик, И. А. Стернин, З. Д. Попова, можно утверждать, что концепт имеет многослойную, сложную структуру. В соответствии с различными подходами к выявлению структуры концепта, имеет смысл исследовать методы его анализа.

## 1.2 Приемы и методы анализа концепта

Когнитивная лингвистика обладает наиболее разработанной методологией описания концептов. Когнитивная лингвистика рассматривает языковые единицы как средства для восприятия мира и передачи объективной информации о нем при помощи языка. Языковые единицы хранят в себе весь познавательный опыт человека и позволяют обрабатывать этот опыт.

Концептуальный анализ принято считать наиболее объективным средством анализа концептов. Цель данного анализа – проследить путь познания смысла концепта и записать результат на формализованном семантическом языке.

Работы разных ученых, направленные на анализ концепта, могут характеризоваться общей целью, но каждый ученый выбирает свой способ

достижения этой цели. В настоящее время не существует единого мнения о том, какие процедуры можно считать концептуальным анализом, как и нет единого мнения о том, что следует считать результатом данного анализа. Общепринятым является то, что исследования отдельного концепта или концептуальной области проходит через анализ определенных результатов когнитивной деятельности.

В. А. Маслова описала методику проведения концептуального анализа исходя из особенностей его структуры (ядро и периферия). Ядро – это словарные значения той или иной лексемы, которые включают большие возможности в раскрытии содержания концепта, в выявлении специфики его языкового выражения. Периферия – субъективный опыт, различные прагматические составляющие лексемы, коннотации, ассоциации [22].

Поскольку концепт имеет сложную структуру и состоит из нескольких «слоев», то и метод изучения представляет собой совокупность нескольких методов.

Чем больше из представленных ниже методов будут использованы исследователем, тем более полное представление о концепте получится в результате, и, соответственно, тем ближе к истине будет построенная им модель концепта. Однако большинство когнитологов сходятся во мнении, что ни один анализ концепта нельзя считать полным, так как невозможно вербализировать все нюансы содержания концепта. На данное заявление есть несколько причин: 1) концепт – результат индивидуального познания, обобщения, категоризации, а индивидуальное всегда требует комплекса средств для своего полного выражения; 2) концепт представляет собой нежестко структурированную объемную единицу, целиком выразить которую невозможно; 3) ни один исследователь и ни один лингвистический анализ не может выявить и зафиксировать, а затем проанализировать полностью все средства языковой и речевой репрезентации концепта, всегда что-то остается неучтенным [32].

Основными приемами лингвокогнитивного описания концептов через анализ языковых данных являются [28, 30]:

1. Определение ключевого слова концепта («имени» заданного концепта).
2. Построение и анализ семантемы ключевого слова, вербализующего концепт в языке (анализ словарных толкований в словарях разных типов).
3. Анализ лексической сочетаемости ключевого слова, чтобы установить важнейшие черты соответствующего концепта.
4. Изучение многозначности слова в процессе её развития: анализ очередности появления новых значений слова позволяет установить определяющие это развитие черты изучаемого концепта.
5. Построение лексико-фразеологического поля ключевого слова: анализ синонимов и антонимов ключевого слова, определение его гиперонима и согипонимов.
6. Построение и изучение деривационного поля ключевой лексемы.
7. Построение лексико-грамматического поля ключевого слова.
8. Применение экспериментальных методик.
9. Анализ паремий и афоризмов, в которые входит как изучаемое ключевое слово, так и оценки называемого им концепта, даже если самого имени концепта там и нет (этот прием хорошо показывает народное осмысление того или иного явления).
10. Анализ художественных текстов для выявления таких признаков, которые приобрели в составе концепта символический смысл; а также для выявления индивидуально-авторских концептов в художественных произведениях, описание которых позволяет глубже понять особенности мировидения писателя.
11. Анализ устного, разговорного словоупотребления.

12. Описание концепта как набора признаков, необходимых и достаточных для включения его в некий логический класс (например, класс деревьев или класс птиц).

Итогом лингвокогнитивного исследования должна стать «когнитивная интерпретация полученных лингвистических результатов, которая предполагает моделирование структуры концепта по результатам описания средств его языковой объективации. Данная методика осуществляет когнитивное обобщение результатов лингвистического описания языковых средств, вербализующих концепт: факты языкового сознания, выявленные различными лингвистическими и психолингвистическими методами, обобщаются и интерпретируются как факты когнитивного сознания. Результатами когнитивной интерпретации являются описание структуры концепта, т.е. когнитивных слоев, вычлняющихся в них когнитивных секторов и образующих их когнитивных признаков; ядерно-периферийное упорядочение слоев концепта; описание интерпретационного поля как совокупности концептуальных (ментальных и оценочных) стереотипов, утверждений, вытекающих из понимания и интерпретации концепта сознанием народа» [30].

### 1.3 Современный медийный дискурс как объект лингвистического исследования

#### 1.3.1 Понятие дискурса

Понятие «дискурс» получило распространение среди многих научных дисциплин таких, как социология, психология, лингвистика, антропология и многих других. В связи с этим, дать определение данному понятию довольно сложно.

Задолго до возникновения современной теории дискурса, которая начала складываться как самостоятельная область науки только в середине

60-х годов XX века, существовали попытки дать определение этому термину. Слово «discours» заимствовано из французского языка, где первоначально обозначало «речь, диалогическую речь». Однако, во французский язык слово «discours» произошло от латинского «discursus» (рассуждение, довод).

Предпосылки к изучению речи, дискурса, диалога и текста, к различению статического и динамического аспектов в языковых процессах лежат в трудах В. фон Гумбольдта, Ф. де Соссюра, Л. Витгенштейна, Л.В. Щербы, Э. Бенвениста и других лингвистов.

Понятие «дискурс», наиболее близкое к современному, было впервые предложено родоначальником трансформационного и дистрибутивного анализа З. Харрисом в 1952 году: дискурс - это высказывание, сверхфразовая единица в контексте других единиц и связанной с ними социокультурной ситуации [11]. Однако определения представителей различных школ нередко отличались друг от друга, а иногда даже содержали противоположные выводы. Например, В. М. Стаббс отождествлял термин «дискурс» с текстом, который погружен в определенную социокультурную ситуацию «language above the sentence or above the clause» [36]. Российский лингвист М. Олешков определяет дискурс как речь и сопоставляет его с коммуникативным процессом. В своих трудах языковед трактует дискурс как «строго привязанное к акту речи событие, которое моделирует, варьирует и регулирует языковые и грамматические формы языкового сознания, переводя его в речь» [25].

Говоря о различии между понятиями «текст» и «дискурс», стоит отметить, что некоторые современные лингвисты допускают сходство по смыслу «дискурса» с понятием «текст», однако в отличие от текста дискурс характеризуется как «динамическое, разворачивающееся во времени коммуникативное явление», в то время как текст определяется как «статический объект, результат языковой деятельности». Также считается, что дискурс может содержать сразу два компонента, а именно

динамический процесс языковой деятельности внутри социального контекста и результат такой языковой деятельности [10].

Французские семиотики Г. Греймас и Ж. Куртес подчеркивают как сходство, так и различие между дискурсом, и языком, и речью. С их точки зрения, дискурс и речь объединяет то, что они оба являются процессом и деятельностью. Но в отличие от речи дискурс отражает систему, целостность, имеет внутреннюю организацию и форму, к нему можно применить понятия вида, жанра и стиля. Свойство системности хотя и сближает дискурс с языком, но при этом «язык является универсальной абстрактной микросистемой, в то время как дискурс представляет собой конкретную мини-систему и рассматривается как речь, наделенная социокультурным измерением, или как язык, преобразованный говорящим субъектом и включенный в конкретный социокультурный контекст, или речь, погружённую в жизнь» [10].

М. Стаббс обращает внимание на три основные черты понятия «дискурс». С одной точки зрения дискурс – это единица языка, которая по объему превосходит предложение. Второй чертой является диалогичность и интерактивность дискурса. И в-третьих, дискурс связан с использованием языка в социальном контексте [19].

Отношение ученых к дискурсу менялось с течением времени. В 60-70 годах дискурс ассоциировался с последовательностью предложений, но сейчас дискурс включает в себя не только сам текст, но и экстралингвистические факторы.

Многие ученые понимают дискурс как сложное коммуникативное явление, особую форму существования языка, в котором отражается ментальность конкретного этноса, «как совокупность знаний в той или иной области общечеловеческой культуры, фиксируемую знаковыми системами». Под областями общечеловеческой культуры понимаются все сферы человеческой деятельности, в частности и те, основной функцией которых является выработка, теоретическая систематизация и

практическое использование объективных знаний о действительности, лежащих в основе картины мира народа [11].

Проблему типологии дискурса в своих работах тем или иным образом поднимали многие исследователи. Дискурс традиционно классифицируется по каналу передачи информации. Дискурс делится на устный и письменный так как дискурс не ограничивается только сферой устной речи. Дискурсивная деятельность распространяется и на письменный текст, представляющий речевое произведение автора текста и его продуцента. Однако довольно часто в действительной коммуникации устный и письменный дискурс в процессе общения могут переплетаются. Коммуниканты могут что-то записывать, делать пометки, передавать друг другу отдельные фрагменты информации в письменном виде. Это позволяет выделить также гибридный тип дискурса, соединяющий в себе признаки устного и письменного типов. Стоит отметить, что развитие современных электронных средств коммуникации способствовало появлению нового способа общения. Ввиду этого, необходимо брать во внимание новый тип дискурса, который базируется на электронном способе передачи информации и включает обмен СМС сообщениями, общение в чатах, на форумах и т.п. Данный тип дискурса характеризуется мимолетностью, неформальностью, а также применением графических способов передачи сообщений [12].

Среди двух основных видов дискурса – устного и письменного – выделяют также мысленный, который был исследован советским психологом Л.С. Выготским главным образом как внутренняя речь. Иногда человек пользуется языком, не демонстрируя при этом никаких акустических или графических следов своей языковой деятельности. В этом случае язык также используется коммуникативно, но роль говорящего и адресата выполняет одно и то же лицо. Поскольку мысленный дискурс не имеет наблюдаемых проявлений, то исследован он гораздо меньше, чем устный или письменный [9].



Рассматриваемый с точки зрения результата, дискурс предстает как совокупность текстов, порожденных в процессе коммуникации. При анализе его как процесса дискурс представляет собой вербализуемую речемыслительную деятельность.

Почти все, что является средой обитания человека, является также и коммуникативной средой [13]. Поскольку взаимодействие людей происходит в определенной коммуникативной среде, в определенной общественной сфере коммуникации, то важно отметить институциональный дискурс (политический дискурс, религиозный дискурс, педагогический дискурс, деловой дискурс, производственный дискурс и т.д.).

Самой традиционной считается сфера бытового (межличностного) дискурса. Сфера производственного дискурса оказалась в поле зрения, в основном, в рамках инженерной психологии. В последнее время ведутся разработки и в направлении коммуникационного менеджмента, и прикладной риторики. В связи с бурным развитием рыночных отношений из производственной выделилась сфера бизнес-коммуникации или делового дискурса.

Сфера научного и политического дискурса – также достаточно популярный объект исследовательского интереса. Сфера образовательного дискурса раскрывает новые аспекты в связи с реформированием системы образования и появлением рынка образовательных услуг. Разговор преподавателя со студентом – сфера педагогического дискурса – также отдельная область исследования. Совсем недавно теория коммуникации, лингвистика, психология и другие общественные науки «просочились» в медицинский и в юридический дискурс.

Сфера религиозного дискурса имеет дело с потребностями коммуникации в церкви. Коммуникативные сферы шоу-бизнеса и спортивного бизнеса достаточно молоды, хотя и имеют определенную

предысторию для изучения. Сфера туристического бизнеса является так же весьма обширной в плане коммуникативных событий и сообщений.

В рамках представленной работы взято во внимание возникновение нового типа дискурса: медиадискурса (медийного дискурса или дискурса СМИ), который был обусловлен тенденциями интеграции и глобализации, развитием современных телекоммуникационных технологий в мировом сообществе. Особенности данного типа дискурса будут разобраны в следующем параграфе.

### 1.3.2 Особенности современного медийного дискурса

С середины прошлого столетия стремительно начали развиваться средства массовой информации. Сейчас смело можно сказать, что СМИ стали одним из важнейших институтов современного общества, способным как принимать участие в формировании общественного мнения, так и влиять на наше сознание.

Прежде всего, медиадискурс представляет собой связный, вербальный или невербальный, устный или письменный текст в совокупности с прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами, выраженный средствами массовой коммуникации, взятый в событийном аспекте, представляющий собой действие, участвующий в социокультурном взаимодействии и отражающий механизм сознания коммуникантов [17]. Медиадискурс характеризуется опосредованностью, поскольку между адресантом и адресатом есть пространственная или временная дистанция.

Е.А. Кожемякин, доктор философских наук, дает следующее определение медиадискурсу: «это тематически сфокусированная, социокультурно обусловленная речемыслительная деятельность внутри массмедийного пространства» [20].

Доктор филологических наук Т.Г. Добросклонская считает, что медиадискурс – это совокупность процессов и продуктов речевой

деятельности во всём богатстве и сложности их взаимодействия в сфере массовой коммуникации [15].

Средства массовой информации не только содержат в себе культуру, но также могут манипулировать и мировоззрением людей с помощью предметов этой культуры – книг, музыкальных произведений, радио- и телепрограмм, аудио- и видеоматериалов, фильмов, компьютерных игр и сети Интернет.

Получивший широкое распространение во всем мире, этот тип дискурса отличается несколькими формами: устной, письменной и электронной. В связи с достижениями научно-технического прогресса информация теперь передается не только в виде традиционных текстов, но и посредством интернета.

В своей статье Л.Б. Темникова рассуждает о различных типах понимания медиадискурса, исходя из когнитивных установок, которые дает адресант (идеологической направленности того или иного текста, тех идей и отношений, которые в нем заложены), характеристик целевой аудитории, на которую этот текст направлен, и лингвистических и экстралингвистических стратегий подачи информации, заложенные непосредственно в тексте. Выделяют:

- 1) дискурс специализированных изданий (научные и научнопопулярные журналы)
- 2) дискурс «качественной прессы»;
- 3) дискурс популярной прессы (желтой прессы и глянцевого журналов) [35].

СМИ является важнейшим участником политической, официальноделовой или развлекательной коммуникации. Т.Г. Добросклонская подчеркивает, что массмедийный дискурс – это «когнитивнопрагматическая среда, реализующая свою сущность посредством производства и трансляции на широкую аудиторию оценочных смыслов и идеологем, а также посредством именовании и

метафорической интерпретации фактов социального бытия» [16]. Дискурс массмедиа определяется как социально детерминированный процесс производства, воспроизводства, объективации и трансляции в массмедийных текстах социально значимых содержательных форм, обнаруживающих особенности общественного сознания и массмедийной картины мира.

В разное время выделялось различное число функций медиадискурса. В.В. Ученова определяет только две основные функции: информационную и воздействующую [36]. А.Д. Швейцер называет уже три главные функции: информационную, воздействующую и развлекательную; их соотношения могли варьироваться и определялись различными установками [37].

Т.Г. Добросклонская обобщила исследования ученых, приняв во внимание некоторые терминологические расхождения, и определила следующие основные функции СМИ:

- 1) информативная (например, программа новостей по радио или телевидению, новости в прессе);
- 2) образовательная (например, специализированные образовательные телевизионные каналы «Discovery», «History», журналы «National Geographic» и т.д.);
- 3) развлекательная (например, юмористические и музыкальные передачи, развлекательная периодика);
- 4) рекламная (например, программы, убеждающие массовую аудиторию в необходимости приобретения какого-либо товара; распространяемые каталоги товаров и услуг);
- 5) идеологическая (является процессом создания и сохранения единства некоторой человеческой общности, связанной с определенным видом деятельности) [17].

В зависимости от жанрово-функциональных особенностей медийного пространства, в котором реализуется дискурс, Е.А. Кожемякин выделяет такие типы медиадискурса, как новостной, рекламный,

промоцийный (PR) дискурсы; информационный, аналитический, публицистический дискурсы; идентифицирующий, репрезентирующий, идеологический дискурсы и т.д. [20].

В СМИ нам встречаются признаки разговорного стиля, художественного, а также делового и научного. Несомненно, особое внимание ученых привлекает новейшее средство массовой коммуникации – Интернет. Поскольку между стилями и жанрами (газетно-журнальные публикации, документы, художественные произведения, дневники, блоги, чаты) стираются четкие границы, Интернет невозможно отнести к определенному функциональному стилю или типу дискурса, именно потому данное средство коммуникации заслуживает отдельного исследования.

Благодаря глобализации информационного пространства, медиатексты все чаще привлекают внимание лингвистов. За последнее время наблюдалось значительное изменение в медиаязыке. Особое внимание заслуживают англоязычные СМИ. Характерной чертой современных медиатекстов английского языка является активное использование сокращений и аббревиатур, заимствований из других языков, применение единиц окказиональной, профессиональной лексики, а также всевозможных метафор, которые используются для названий реалий, свойственных жизни человека.

Таким образом, медиадискурс – это функционально-обусловленный тип дискурса, представляющий собой совокупность речевых практик и продуктов речевой деятельности в сфере массовой коммуникации во всем богатстве и сложности их взаимодействия.

#### Выводы по первой главе

В первой главе мы рассмотрели теоретические аспекты нашего исследования. Центральным понятием нашего исследования выступает понятие «концепт». Познакомившись с различными точками зрения на

данное понятие, мы пришли к выводу, что на сегодняшний день не существует общепринятого определения для данного понятия, несмотря на огромный интерес исследователей к данной проблеме. Мы познакомились с различными классификациями концептов. Наиболее распространенной классификацией является классификация Н. Н. Болдырева, которая основана на степени абстракции. Он выделяет представление, схему, понятие, прототип, пропозицию, фрейм, сценарий и гештальт.

Мы также рассмотрели различные методы и подходы к анализу концепта. Когнитивная лингвистика обладает наиболее разработанной методологией описания концептов. Когнитивная лингвистика рассматривает языковые единицы как средства для восприятия мира и передачи объективной информации о нем при помощи языка. Языковые единицы хранят в себе весь познавательный опыт человека и позволяют обрабатывать этот опыт. Модель языкового выражения концепта представляет собой поле с ядром, ближними и дальними перифериями.

Так как практическая часть нашего исследования базируется на сплошной выборке из материалов англоязычных СМИ, то в теоретической части мы обратились к таким понятиям как «дискурс» и, соответственно, «медиадискурс». Е.А. Кожемякин, доктор философских наук, дает следующее определение медиадискурсу: «это тематически сфокусированная, социокультурно обусловленная речемыслительная деятельность внутри массмедийного пространства».

## ГЛАВА 2. ИССЛЕДОВАНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТА «ЭПИДЕМИЯ» В АНГЛОЯЗЫЧНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ

Целью данной работы является анализ особенностей вербализации концепта «эпидемия». Для проведения анализа мы будем пользоваться методикой, разработанной В. А. Масловой [22]. Данный анализ предполагает следующие шаги:

1) анализ словарных дефиниций из актуальных этимологических, энциклопедических, толковых словарей, специализированных словарей и тезаурусов с целью выделения компонентов значения концепта «эпидемия» и выделения ядра концепта;

2) анализ текстов новостных изданий, авторитетных англоязычных СМИ для того, чтобы выделить лексические единицы, употребляемые с целью вербализации концепта «эпидемия» на разных этапах развития эпидемии;

3) анализ полученных данных и статистический подсчет.

Таким образом, вышеперечисленные методы помогут нам охарактеризовать данный концепт с различных точек зрения. В следующих разделах мы провели анализ дефиниций лексемы «epidemic» и рассмотрели изменения в составе компонентов значения данного концепта.

### 2.1. Анализ словарных дефиниций ключевой лексемы концепта

На данном этапе исследования нами были проанализированы дефиниции лексемы «epidemic» в современных аутентичных английских словарях таких как, Longman Dictionary of Contemporary English, Cambridge Dictionary, Oxford Learner's Dictionary, Merriam-Webster Dictionary, Macmillan Dictionary [38-41, 43, 45]. Для исследования мы также использовали этимологический словарь [44] и специализированный

медицинский словарь [42], так как концепт «эпидемия» напрямую связан с медициной.

Для начала необходимо было обратиться к этимологии данного понятия. Этимологический словарь дает нам следующее определение:

Epidemic (adj.) – с. 1600, "common to or affecting a whole people," originally and usually, though not etymologically, in reference to diseases, from French *épidémique*, from *épidémie* "an epidemic disease," from Medieval Latin *epidemia*, from Greek *epidemia* "a stay in a place; prevalence of an epidemic disease" (especially the plague), from *epi* "among, upon" + *demos* "people, district". Существительное «epidemic» было образовано от данного прилагательного. В словаре мы можем увидеть следующее: «Epidemic (n.)– 1757, "an epidemic disease, a temporary prevalence of a disease throughout a community," from epidemic (adj.); earlier *epideme*» [44].

Согласно данным словаря, можно сделать вывод о том, что слово «epidemic» было заимствовано из греческого языка. Этимологически данное слово не обозначало болезнь, оно имело значение «общий для всех» или «влияющий на всех людей». Со временем данное понятие все чаще стало использоваться для описания ситуаций, связанных с заболеваниями.

Обратимся к дефинициям данной лексики в различных толковых словарях. В словаре Longman Dictionary of Contemporary English дается следующее определение: «Epidemic – a large number of cases of a disease that happen at the same time → pandemic; a sudden increase in the number of times that something bad happens» [40].

Cambridge Dictionary характеризует лексику «эпидемия» следующим образом: «a situation in which a large number of people get the same disease over the same period of time; a particular problem that seriously affects many people at the same time» [38].

В словаре Macmillan Dictionary представлена следующая дефиниция: «Epidemic – a situation in which a disease spreads very quickly and infects



many people; a sudden increase in something bad or unpleasant that affects many people» [41].

Обратим внимание на толкования данного слова, данные в Oxford Learner's Dictionary и в Merriam-Webster Dictionary. Согласно первому «эпидемия» это – «a large number of cases of a particular disease or medical condition happening at the same time in a particular community; a sudden rapid increase in how often something bad happens» [45]. Второй дает следующее толкование: «Epidemic – an outbreak of disease that spreads quickly and affects many individuals at the same time; an outbreak or product of sudden rapid spread, growth, or development» [44].

Так как данное явление имеет отношение к медицине, нам необходимо рассмотреть толкование, которое нам дает специализированный медицинский словарь. Согласно данному словарю «эпидемия» это – «sudden outbreaks of a disease in a country or region not previously recognized in that area, or a rapid increase in the number of new cases of a previous existing endemic disease. Epidemics can also refer to outbreaks of disease in animal or plant populations» [42].

Большинство из данных словарей предлагают список синонимов, которые наиболее близки данной лексеме. The Merriam-Webster Dictionary дает нам следующие синонимы: pandemic, pest, pestilence, plague, murrain, affection, affliction, ailment, contagion, illness, infection, infirmity, sickness [43]. Электронный словарь Thesaurus.com показывает нам следующие синонимы: contagion, outbreak, pest, plaque, rash, scourge, spread, wave, growth, pestilence, upsurge, what's going around [46]. Collins Dictionary Thesaurus предлагает синонимы: outbreak, plague, growth, spread, scourge, contagion, wave, upsurge, spate [39]. Ресурс Thesaurus.plus предоставляет нам список из более 40 синонимов к слову «эпидемия». Например, plague, pandemic, outbreak, rash, pestilence, scourge, epizootic, wave, pest, growth, upsurge, spread, contagion, disease, infection и т. д. [47].

Для того чтобы в полной мере проанализировать концепт мы разложили ключевую лексему, реализующую концепт “epidemic”, используя метод компонентного анализа, на семантические множители, которыми являются следующие лексические единицы: illness, contagion, speed, world, simultaneity, country, mortality, threat, suddenness и coverage. Наименования семантических множителей послужат нам в качестве основы для составления матрицы.

Вторым условием для составления матрицы был поиск наиболее близких синонимов ключевой лексемы “epidemic”. Проанализировав данные источники, мы выделили наиболее частотные синонимы для данной лексемы: pandemic, outbreak, contagion, plague, pestilence, upsurge, disease.

Используя полученные данные, мы составили матрицу, расположив синонимы по вертикали, а компоненты значения – по горизонтали. Затем мы сравнили синонимы между собой на наличие или отсутствие того или иного компонента значения. Результаты представлены в таблице 1.

Таблица 1 – Матрица признаков ключевой лексемы «epidemic»

Synonyms	Illness	Contagion	Speed	World	Simultaneity	Country	Continent	Fatality	Threat	Suddenness	Coverage	Total
Epidemic	+	+	+		+	+	+	+	+	+		9
Pandemic	+	+	+	+	+	+	+	+	+			9
Contagion	+	+	+								+	4
Outbreak	+		+		+				+	+		5
Disease	+								+			2
Plague	+	+	+		+		+	+	+		+	8
Pestilence	+	+	+		+			+	+		+	7
Upsurge			+						+	+		3

Сопоставив полученные данные, мы представили исследуемый концепт с помощью полевой структуры: ядра и периферии (рис.1).

После анализа полученных данных мы сделали вывод, что ядром данного концепта являются лексемы «epidemic», «pandemic», в данных лексемах наибольшее число совпадений по семантическим составляющим – 9 совпадений

В приядерную зону концепта мы отнесли слова, совпадение компонентов которых составляет от 8 до 6. В данную группу вошли лексемы «plague» и «pestilence».

Наиболее обширной оказалась зона периферии. В данную часть нами были отнесены лексемы, совпадение в семантических составляющих которых составляет от 2 до 5. К данной группе относятся слова: outbreak, contagion, disease, upsurge.

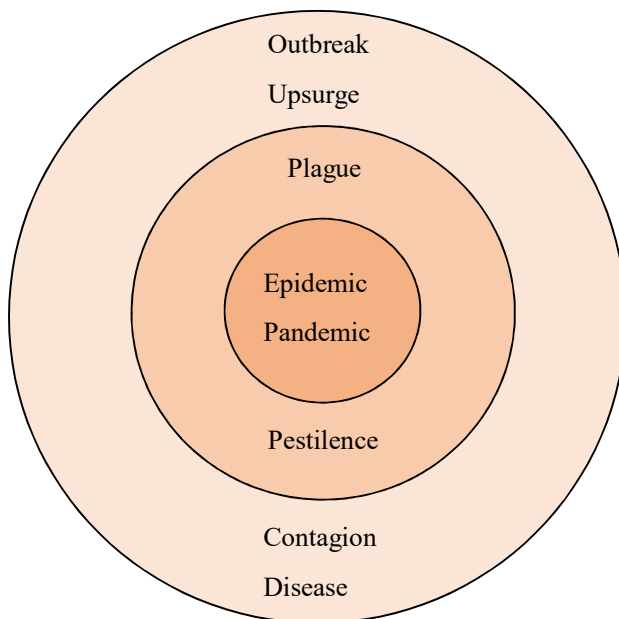


Рисунок 1 – Лексико-семантическое поле концепта «epidemic» в соответствии с данными словарей

Подводя итог данного этапа исследования можно сделать следующий вывод. Мы выявили компоненты значения лексемы «epidemic»

на основе словарных дефиниций. Тщательно проанализировав материал словарей, мы создали лексико-семантическое поле концепта «эпидемия», в котором четко отслеживается ядро концепта, его приядерная зона и периферия.

На следующих этапах исследования нами был проведен анализ материалов англоязычных СМИ, посвящённых первой волне новой коронавирусной инфекции – Covid-19.

## 2.2 Анализ особенностей вербализации концепта в СМИ на начальном этапе развития эпидемии

В данном исследовании мы сделаем акцент на репрезентацию эпидемии коронавируса в англоязычных СМИ для того, чтобы на современном материале рассмотреть особенности выражения концепта на разных этапах эпидемии. В первом параграфе мы проанализировали различные дефиниции лексемы «epidemic», следующим этапом мы рассмотрим данный концепт в контексте. Мы проанализировали материал таких СМИ как BBC News, The Guardian, CNN, The Washington Post, The New York Times, The Los Angeles Times, STAT и другие [51-54, 56-66]. Нами также были использованы материалы, представленные на портале Гарвардского университета - Harvard T.H. Chan School of Public Health [55].

Для удобства анализа мы разделили первую волну эпидемии коронавируса на 3 этапа:

- начало эпидемии (период с января по март 2020 года);
- локдаун (март – июнь 2020 года);
- спад (июнь – август).

Каждый период обладает своими особенностями, с которыми мы познакомимся далее.

Нами было выдвинуто предположение, что семантические составляющие концепта «эпидемия» будут различными, в зависимости от этапа развития эпидемии – напряженности ситуации. В данном параграфе

мы рассмотрим особенности в описании первого этапа. В данный период активность средств массовой информации возросла, так как в первое время отсутствовала какая-то точная информация о болезни. Журналисты делали различные предположения, прогнозы о развитии ситуации. Так как данная болезнь была неизвестной для общества, первое время для ее наименования использовались производные от других известных болезней. Рассмотрим следующие примеры:

- Chinese authorities have launched an investigation into a mysterious viral pneumonia which has infected dozens of people in the central city of Wuhan.

- China pneumonia outbreak: Mystery virus probed in Wuhan.

- A second person has died in China from a new, pneumonia-like virus, local officials have announced.

- Two people are known to have died from the respiratory illness, which appeared in Wuhan city in December [52].

Средства массовой информации создавали названия для новой болезни, опираясь на сходство симптомов с другими известными заболеваниями. Самое частое сравнение можно наблюдать с пневмонией, так как данный вирус провоцирует развитие тяжелой пневмонии. Так же заболевание сравнивалось с гриппом или с любым респираторным заболеванием.

В течение первого этапа развития эпидемии самым частым способом вербализации данного концепта выступала лексема «outbreak». Данное слово лучше всего описывает ситуацию, сложившуюся в тот период. Outbreak is the sudden start of something unpleasant, especially violence or a disease [45]. Таким образом, компонент «suddenness» выходит на первый план.

Развитие ситуации и степень напряженности можно проследить по частотности использования лексем, проанализированных в предыдущем разделе (Рис. 2):

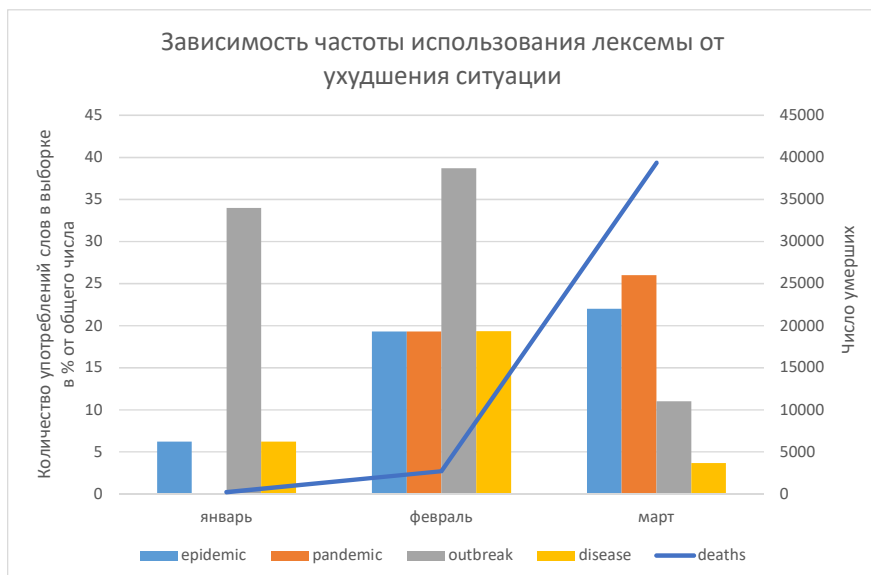


Рисунок 2 – Зависимость частоты использования лексемы от ухудшения ситуации.

На данном графике мы наглядно продемонстрировали, как зависит использование тех или иных лексем от напряженности ситуации. Когда количество погибших было минимальным, самым распространенным вариантом была лексема «outbreak». В феврале ситуация начинает усложняться, растет число инфицированных за пределами КНР. В данной ситуации все чаще употребляется слово «epidemic», чтобы показать, что это уже не локальная вспышка заболевания. И в марте, когда число летальных случаев и заражений стремительно растет, все чаще начинаются разговоры о глобальности данного процесса и о неизбежности пандемии, поэтому лексема «pandemic» выходит на первый план. Остальные лексемы, проанализированные в предыдущем разделе, не были замечены в описании данной ситуации, потому в график были внесены только 4 лексемы.

С началом активного распространения эпидемии за пределами КНР лексика, используемая для описания ситуации, становится более эмоциональной. Неосведомленность о масштабах эпидемии и ее

последствиях выражалась в настороженность журналистов. Некоторые названия для эпидемии были призваны передать настороженность общества. К данной группе можно отнести слова, содержащие такие компоненты значения как страх, глобальность, опасность, смерть:

- «unprecedented outbreak»;
- «catastrophe»;
- «horrific disease».

Неизвестность сменяется какой-то информацией, выраженной малопонятными медицинскими терминами, которыми теперь изобилуют журналисты и армия вирусологов-экспертов. Делается это с целью понизить уровень паники, но при этом усилить достоверность данных и повысить стремление населения выжить и следовать новым правилам, которые необходимы для сдерживания распространения заболевания.

Чаще стали встречаться такие термины, как «epidemic» и «pandemic», что обусловлено ухудшением ситуации – резким ростом заболевших и высоким уровнем смертности.

Чем больше появлялось новой информации о заболевании, тем более специфичным становилось его наименование. От абстрактного первоначального «outbreak», которое лишь в общем характеризовало ситуацию, журналисты переходили к использованию с лексем, которые показывали бы причинно-следственную связь между заболеванием и его симптомом – пневмонией. Так появляются варианты «pneumonia-like-virus» и «pneumonia outbreak». Когда стало понятно, что это не просто пневмония, было выбрано другое название, которое закрепилось в науке и журналистике- coronavirus.

В связи с этим во второй половине января все чаще стала использоваться лексема «coronavirus» как самостоятельно, так и в словосочетаниях или производных лексемах: the coronavirus outbreak, coronavirus, the new coronavirus, 2019-nCoV, Wuhan coronavirus, Covid 19.

Данные наименования стали использоваться в значении «disease», но при этом данные лексемы специфицируют данный термин.

Таким образом, можно сделать вывод, что чем больше информации о новой инфекции поступает в СМИ, тем более специализированными терминами подается информация. Основная цель – успокоить население, показать, что наука уже занимается изучением данного заболевания и поэтому никакой угрозы для общества нет.

Журналисты не обошли вниманием и страну, которая первая столкнулась с новой эпидемией – Китай, и конкретно эпицентр – город Ухань. Мы можем наблюдать это в данных примерах: Wuhan outbreak, China pneumonia outbreak, Wuhan coronavirus.

Описание первого этапа коронавируса в СМИ можно охарактеризовать желанием журналистов понять природу данного вируса. Наиболее часто встречаются медицинские предположения о способах передачи заболевания, о тех мерах, которые следует или наоборот не следует принимать, для того чтобы остановить распространение. Этот период можно назвать наиболее противоречивым с точки зрения отношения к данному явлению. Одни издания утверждали, что бояться нечего, что вирус гриппа, с которым общество сталкивается каждый год, значительно опаснее, другие утверждали, что необходимо готовиться к обширному распространению заболевания и принимать превентивные меры по сдерживанию количества заболевших.

Для того, чтобы наиболее точно представить концепт «эпидемия» на данном этапе, нами было проанализировано лексико-семантическое поле, которое может точнее описать ситуацию в мире на момент начала эпидемии. Следующие примеры наглядно показывают, как англоязычные СМИ недооценивали угрозу.

- Fortunately, the virus seems to cause only minor symptoms — such as fever and difficulty with breathing — in people who are young and healthy.



- “We don’t have evidence yet to suggest this is any more virulent than the flu you see in the U.S. each year,” said said Dr. Michael Mina, an epidemiology researcher at Harvard’s T.H. Chan School of Public Health [56].

- less fatality rate;
- less pathogenic;
- low risk of contracting.

В данных примерах мы можем увидеть явное сравнение симптомов с гриппом. Исследователи утверждают, что данный вирус не заразнее обычного гриппа. Лексемы, которые используются для описания содержат лексему «less», что призвано успокоить население и снизить панику.

Ученые предполагали различные варианты передачи заболевания, что тоже находило отражение в статьях и новостных сводках:

- animal-to-person transmission;
- person- to-person transmission;
- Case numbers have spiked in South Korea, and according to Marc Lipsitch, there will likely be a period of widespread transmission in the United States [55].

- Marc Lipsitch said that he expects to see sustained transmission of the novel coronavirus (2019-nCoV) outside China. “I would be really shocked if in 2 or 3 weeks there wasn’t ongoing transmission with hundreds of cases in several countries on several continents,” he said [55].

- It’s still unclear whether the new coronavirus can be spread by people with no symptoms. That’s in spite of the fact that there were flaws in a report from the New England Journal of Medicine report suggesting the existence of asymptomatic transmission [55].

Огромное количество предположений объяснялось тем фактом, что информации о данном заболевании было явно недостаточно, все изучение болезни строилось на единичных случаях, симптоматика которых могла отличаться.

В следующую группу слов, составляющих лексико-семантическое поле данного концепта, можно отнести слова и словосочетания, выражающие способы сдерживания распространения заболевания:

- limiting group activities;
- personal hygiene practices;
- washing hands.

Данный лексемы стали появляться все чаще в феврале, когда началось активное распространение заболевания за пределами КНР. Власти начали искать способы сдерживания распространения заболевания. Призывы властей соблюдать правила личной гигиены стали чаще появляться в СМИ. В тот период они носили рекомендательный характер.

Когда в Китае старались бороться с заболеванием, ввели строгий карантин, запреты на передвижение, ситуация стала напоминать театр военных действий. Лексема «fight» начала использоваться некоторыми СМИ, для того чтобы передать значение сражения.

- Director-General Tedros Adhanom Ghebreyesus said the steps China took to fight the virus at its epicentre were a good way of stopping its spread.

В конце февраля-начале марта напряжение в СМИ начинает расти. Все чаще можно увидеть осознание серьезности проблемы. Рост заболевших характеризуется следующим образом:

- growing of on exponential rate;
- severity of illness;
- increasing in scale.

Все чаще можно заметить употребление слов shutdown и quarantine.

Несмотря на рост заболеваемости Всемирная Организация Здравоохранения объявила о пандемии только 13 марта. До этого периода они заявляли, что никакой угрозы нет, это лишь локальная вспышка.

- The WHO has declared the global outbreak a pandemic.

Проанализировав все вышесказанное, можно сделать вывод, что на протяжении первого этапа развития эпидемии коронавирусной инфекции

СМИ старались показать обществу, что данная вспышка не несет никакой угрозы миру. Редкие заявления об опасности ситуации опровергались статистикой, которая не могла считаться достоверной. Как только стало понятно, что инфекция распространяется быстрее, чем ожидалось, настроения в СМИ начали меняться. Все чаще стали появляться статьи о необходимости ограничений. В следующем разделе мы подробнее ознакомимся с особенностями второго этапа.

### 2.3 Анализ особенностей вербализации концепта в СМИ на втором этапе развития эпидемии

В данном параграфе мы подробнее остановимся на втором этапе развития эпидемии. Началом данного периода обозначим введение локдауна в Великобритании – 24 марта.

Данный период можно охарактеризовать как пиковый в плане напряженности ситуации, поэтому здесь мы практически не наблюдаем использования новых лексических единиц. Эпидемия вербализуется через лексемы: *coronavirus*, *pandemic*, *Covid-19*, *outbreak* and *coronavirus pandemic*. Вы можете видеть это на данных примерах:

- If we take advantage of it, we can plan a return to normalcy that prevents covid-19 from roaring back and minimizes the economic costs of future slowdowns [62].

- Our epidemiological models point to the possibility of another outbreak in the fall [62].

- In April 2020, the storm is the Covid-19 pandemic, the life raft is the combination of intense measures we are using to slow the spread of the virus, and dry land is the end to the pandemic [58].

- Several countries in Asia controlled their epidemics before a majority of the population was infected. Some, like Taiwan and Singapore, did so by containing infections from the start. Others, like China and Korea, did so only after large outbreaks [58].

Проанализировав контексты, мы проанализировали частотность использования лексем. Результаты представлены на рисунке 3.

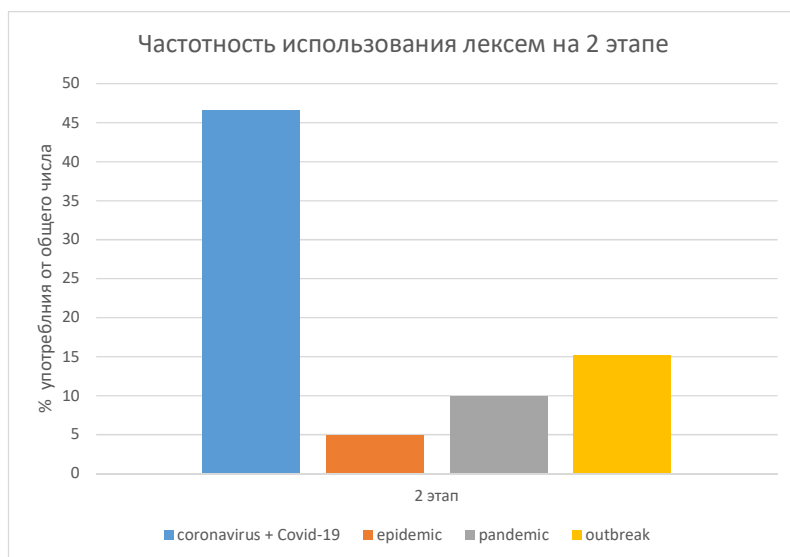


Рисунок 3 – Частотность использования лексем на 2 этапе

На рисунке видно, что наиболее частотной лексемой для обозначения эпидемии является лексема «coronavirus» и производное название болезни «Covid-19». Следующими по частотности выступают лексемы «outbreak» и «pandemic». Это можно объяснить сложностью ситуации. Продолжается резкий рост заболевших, лексема «outbreak» как раз имеет семантический компонент внезапности. «Pandemic» используется так как необходимо передать значение глобальности, распространенности заболевания.

Нами было найдено несколько образных и эмоциональных выражений, которые описывали эпидемию:

- Two days later, with the total number at 51, Prime Minister Boris Johnson stood behind a lectern and launched the government's Coronavirus Action Plan. The outbreak was declared a "level four incident" [52].

Данным заявлением британский премьер-министр обозначил для всей страны серьезность сложившейся эпидемиологической обстановки. Четвертый уровень является высшим уровнем чрезвычайной ситуации.

Другое не менее эмоциональное заявление мы можем услышать от испанского премьер-министра:

- "We are facing the great crisis of our lives," Sanchez said in a nationwide address [54].

Данные выражения можно обозначить как эвфемизмы. Таким образом политики пытались снизить напряжение в обществе, использовать более «мягкие» выражения для передачи критической ситуации.

Обратимся к семантическому полю, которое образует периферию концепта. В данный период все СМИ в основном передавали информацию об инфицированных, о летальных случаях и о выздоровевших. Большой упор делался на первые два аспекта. Для передачи информации о новых случаях заражения использовались лексемы: confirmed cases, to be tested positive.

- There have been 34 confirmed cases (28 staff and 6 patients) at Western State Hospital, just outside Tacoma, Washington — one of the largest psychiatric hospitals west of the Mississippi [53].

- At least seven National Park Service employees have tested positive for the novel coronavirus, yet the Trump administration continues to operate the park system that attracts thousands of Americans each day [53].

В данный период появились данные о том, что существуют группы людей, которые так или иначе наиболее подвержены тяжелому течению заболевания. В данную группу вошли пожилые люди, люди, страдающие хроническими заболеваниями. Данные группы получили общее название «high-risk communities». Пример употребления данного выражения мы можем видеть ниже.

- There will likely be high-risk communities that do not experience much infection, and therefore do not have many immune people to prevent the disease from taking off.

Летальные случаи передавались при помощи следующих лексем: deaths, death toll, death rates.

- The UK death toll from coronavirus jumped by 684 in 24 hours to 3,605 [52].

- A total of 1,224 coronavirus deaths have been reported in the US on Saturday. This is the most deaths reported in one day thus far. There are now a total of 8,376 deaths nationwide. Friday, April 3, was the previous day with the most deaths added when 1,094 deaths were reported [54].

- Around the U.S., areas with large populations of black people have experienced disproportionate death rates from COVID-19 [55].

При описании ситуации можно наблюдать использование таких лексем как «grief», «condolences». Данные слова наиболее четко передают эмоциональное состояние общества в данный период. Главы государств выражают свои соболезнования. Пример мы можем увидеть в речи Королевы Великобритании – Елизаветы II: «I'm speaking to you at what I know is an increasingly challenging time, a time of disruption in the life of our country, a disruption that has brought grief to some, financial difficulties to many, and enormous changes to the daily lives of us all.» [52].

Следующая группа слов, которую можно выделить при анализе новостных статей, – медицинские термины. Часто используются слова, которые характеризуют стадии развития эпидемии. Например, a peak, a plateau.

- The climb down from the coronavirus plateau is probably going to be a lot slower and more gradual than the climb up, and along the way we can expect some frustrating stops and starts [59].

- Early disease models published in March had predicted that the peak of the outbreak in Massachusetts would be in mid-April; the real peak was probably closer to the week of April 20 [59].

Данный период характеризуется огромной нагрузкой на системы здравоохранения стран. Число госпитализированных больных растет, многие из заболевших нуждаются в искусственной вентиляции легких. В условиях ежедневного увеличения числа заболевших, система здравоохранения оказалась перегруженной. Это выразалось в нехватке мест, аппаратов искусственной вентиляции легких, медицинских препаратов и самих врачей.

- It's maddening: More than six weeks after statewide social distancing measures began to take effect, the number of hospitalizations for COVID-19 infections is stuck in a stubbornly high place — about 3,800 — a figure that has barely budged in two weeks, dropping 1 percent on Thursday [59].

- Stopping the acceleration prevented the state's hospital system from being overwhelmed [59].

- Because black Americans are more likely to have diabetes, obesity and asthma, the underlying health problems that predispose them to develop severe COVID-19 complications, they're also more likely to be hospitalized or die from the new disease [51].

- News that the virus is spreading through national parks staffs has sparked complaints from employees who are still compelled to go to work [63].

Данный этап развития эпидемии характеризуется карантинными ограничениями, поэтому данная лексика также часто используется в СМИ. Нами были выделены лексемы, которые выражают меры и средства для предотвращения распространения заболевания: precautionary measures; to isolate themselves; social distancing, lockdown, to shutdown, hand hygiene (to wash your hands), masks, disposable gloves.

- Social distancing; As Americans face another four weeks of social distancing, it's understandable to ask: When can we stop living this way?

- Lockdown; We also need to measure more than just whether early lockdowns worked and whether citizens are following government orders [62].

- Masks; Some cities and towns, such as Brookline, Cambridge, and Somerville, are already requiring masks everywhere, all the time [55].

Эпидемия не только оказала огромное давление на медицину, но и нанесла урон экономике стран. Многие работники попали под сокращение или их доход серьезно упал. Малый бизнес понес убытки. Однако, политики признают, что экономические потери не имеют никакого значения, если те меры, которые принимаются, помогут предотвратить появление еще большего числа заболевших. Данная ситуация также была отражена в СМИ.

- Right now, we suspect that taking the economic hit is worth it in terms of lives saved [62].

Тем не менее были и те, кто считали данные ограничения избыточными:

- Attorney General William Barr Wednesday called the restrictions in effect in many states to mitigate the spread of the coronavirus "draconian" and said they should be revisited next month [65].

Проанализировав различные статьи в СМИ, можно сделать вывод, что второй этап развития эпидемии освящается в медиадискурсе значительно серьезнее первого. В данном периоде большое внимание уделяется статистике. Практически в каждой статье затрагивается тема жертв данного заболевания. Находят отражение в СМИ и экономические проблемы, которые возникли в следствие карантинных мер. Большой пласт лексики занимают слова, связанные с медицинской сферой и со сферой профилактики. Основной целью СМИ на данном этапе является передача борьбы с заболеванием.



#### 2.4 Анализ особенностей вербализации концепта в СМИ на заключительном этапе развития эпидемии

Данный параграф мы посвятим третьему этапу – спаду. Этот период в каждой стране наступил в разный период времени, поэтому назвать точную дату невозможно. Можно сказать, что данный период наступил в начале июня в США. Великобритания вошла в этот этап примерно на две недели позже.

Данный период можно охарактеризовать снижением напряжения в СМИ. Больше внимания стало уделяться последствиям и попыткам исправить сложившуюся ситуацию. Данные условия позволили журналистам использовать различные языковые средства для обозначения эпидемии. Традиционными остались такие лексемы как: Covid-19, pandemic, coronavirus, virus, outbreak.

- The FT has estimated that 65,000 excess deaths have occurred so far during the Covid-19 pandemic in the UK [60].

- Covid-19 will burn itself out if it has no other hosts to transmit it.

- The summer months offer it a narrow timeframe to reassess its overall strategy in managing this outbreak [60].

Подобно тому, как мы представляли частотность на 1 и 2 этапах, рассмотрим частотность использования лексем на 3 этапе (Рис. 4).

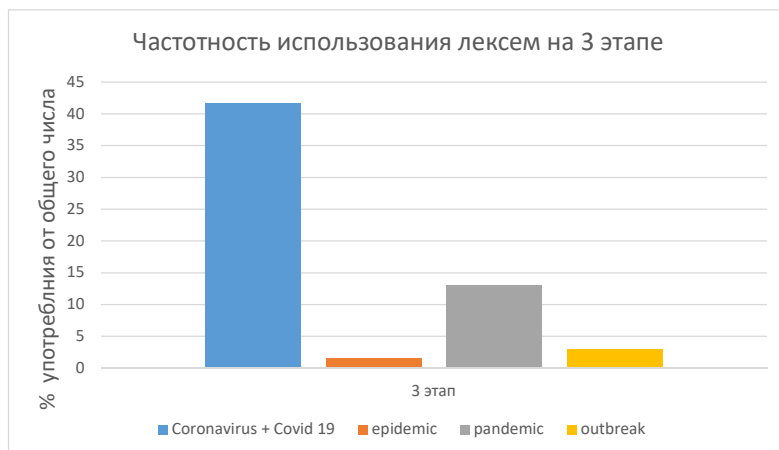


Рисунок 4 – Частотность использования лексем на 3 этапе,

Получившиеся результаты говорят нам о том, что лексема «epidemic» практически перестала использоваться на данном этапе (1 случай из выборки в 60 контекстов), так как заболевание распространилось по всему миру, приняло глобальный характер. Изменение частотности использования лексемы «outbreak» можно объяснить отсутствием резкого роста числа заболевших. Нет необходимости передавать значение внезапности. Частое использование лексем «coronavirus» и «Covid-19» объясняется закреплением данных лексем как обозначающих данное заболевание и ситуацию в целом.

Помимо более официальных и формальных наименований, нами были найдены и более эмоциональные и описательные высказывания. Например, американский эпидемиолог использует метафору и называет коронавирус «ночной кошмар»:

- The US' stop infectious disease expert Dr Anthony Fauci warned on Tuesday that the coronavirus pandemic was far from over, calling Covid-19 his "worst nightmare" [60].

Некоторые журналисты пытаются дать более точную характеристику заболеванию, основываясь на имеющихся данных о симптомах и

последствиях заболевания. В статье «The Guardian» используется следующее предложение: «Covid-19 is not the flu, but a multi-system disease that has surprised doctors in how it presents and how it develops within the human body.» Использование определения «multi-system» указывает на сложность данного заболевания [60].

Следующим ярким примером стало сравнение ситуации с бомбой замедленного действия: «By allowing the virus to spread during the summer months the government is creating a ticking time bomb that will go off as autumn arrives.» [60].

В данный период частой темой для обсуждения в СМИ стало смягчение локдауна. В СМИ высказываются разные мнения по поводу открытия школ, ресторанов и т.д. Например, в США в конце мая более около 30 штатов начали снимать ограничения. Для выражения данных действий использовались словосочетания: to lift the restrictions, to go back to, to reopen.

- As of May 20, each state that had imposed a stay-at-home order or shelter in place had begun lifting the restrictions of businesses and public spaces.

- People were allowed, in some places, to go back to restaurants and offices and places of worship. Some people have ventured out; some people continue to stay home as much as possible [54].

- At the same time, lockdown restrictions were eased in some parts of the world, and people in the northern hemisphere turned their attention to how they would spend their summer [52].

Европейский союз начинает открывать границы для некоторых стран, где эпидемиологическая обстановка стабилизировалась.

- The EU said it would reopen its borders to citizens from various countries from 1 July, including Australia and Canada - but not the US [52].

На этом этапе также происходит передача статистики по инфицированным, погибшим и выздоровевшим. Но сейчас особое внимание уделяется снижению числа новых заболеваний и летальных

случаев. Таким образом, СМИ перестают нагнетать ситуацию, а наоборот, показывают надежду на скорый конец пандемии. При этом, в каждом сообщении обращается внимание на необходимость соблюдения социальной дистанции и масочного режима.

- As an island, Great Britain is in a strong position to eliminate the virus and fully reopen schools, bars and theatres as well as bringing back sports matches and weddings, without pointless debates about 1 or 2 metre distancing measures [60].

Другим важным аспектом 3 этапа можно считать начало активной работы и тестирования вакцин против коронавируса.

- Imperial College London begins human vaccine trials: Researchers will begin human trials of a UK government-funded Covid-19 vaccine. Starting this week, 300 healthy participants between the ages of 18 and 70 will receive two doses of the vaccine [54].

Авторы также подчеркивают, что для победы над эпидемией необходима вакцинация населения, так как социальное дистанцирование и маски могут только сдерживать ее распространение.

- That is not to say countries should remain in lockdown until a vaccine is discovered, given the economic and social costs.

- Far from relaxing, the government should be using this respite to make long-term plans on how to coexist with the virus until a vaccine can be found [60].

Однако, несмотря на предпринятые меры, в августе и начале сентября статистика вновь показывает рост в заболеваемости. Началась вторая волна эпидемии.

- The global coronavirus death toll could hit two million before an effective vaccine is widely used, the World Health Organization (WHO) has warned [52].

- Virus infections continue to rise, with 32 million cases confirmed globally [52].

- On Friday, more restrictions were announced in several regions of the UK, as new daily infections continue to rise [52].

Данная ситуация характерна для всего мира. Число инфицированных резко растет в Европейском союзе, Великобритании, США, странах СНГ.

Таким образом, проанализировав статьи, посвященные третьему этапу развития эпидемии, можно сделать вывод, что СМИ подают информацию более позитивно, что позволяет снизить панику среди населения. Часто упоминаются работы над вакциной и ее необходимость в преодолении пандемии. Однако в конце данного этапа мы видим, что статистика снова начинает расти.

Как мы знаем, дальше начинается вторая волна эпидемии, затем пойдет третья волна. Единственное, что может помочь преодолеть эту пандемию- скорейшие испытания и использование вакцины.

## 2.5 Сравнительная характеристика этапов

После проведения анализа 3 этапов, мы пришли к выводу, что содержание концепта в каждый период отличается в зависимости от ситуации. Каждый этап характеризуется определенным набором тем, которые находят отражение в СМИ. Данные темы включают определенный набор лексем, которые становятся наиболее употребительными на каждом конкретном этапе. По набору данных лексем можно понять, на чем делается наибольший акцент, какая тема сейчас сильнее всего волнует общество.

На первом этапе на первый план выходит компонент внезапности, который передается через ключевую лексику «outbreak». Данная лексема обладает наибольшей частотностью употребления (28 случаев употребления, 35%). В приядерную зону концепта «эпидемия» можно отнести лексемы: epidemic, pandemic, disease. Данные лексемы служат для наименования ситуации, выступают синонимами лексемы «outbreak». В периферию концепта войдут слова, которые составляют лексико-

семантическое поле концепта в данный период. Наиболее обсуждаемые темы первого этапа включают в себя симптоматику заболевания, способы сдерживания распространения, происхождение заболевания. Лексемы, которые служат для вербализации данных аспектов, представляют периферию концепта на данном этапе (Рис. 5).

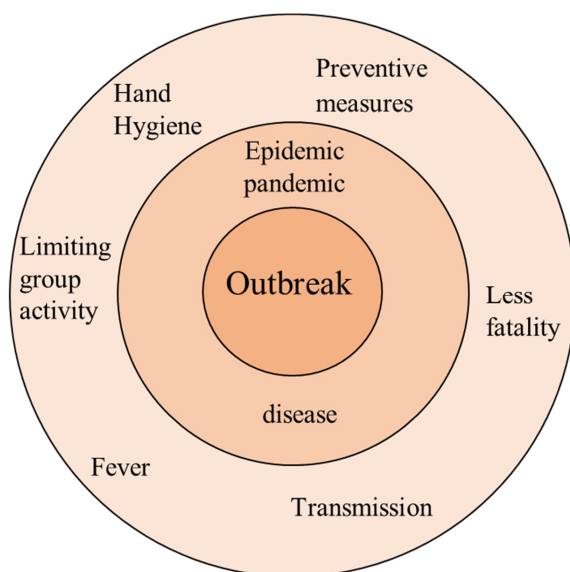


Рисунок 5 – Структура концепта на первом этапе

Во время второго этапа содержание концепта претерпевает изменения. На втором этапе лексема «coronavirus» и производные от этого слова выходят в ядро концепта, так как они используются для наименования заболевания. В данный период эпидемия ассоциируется именно с коронавирусной инфекцией, поэтому происходит метонимический перенос значения. Данная лексема встречается в каждой статье, которая посвящена развитию эпидемии в период наибольшей напряженности ситуации. На этом этапе мы бы также отнесли в ядро лексемы, которые выражают статистику смертности, так как ситуация с заболеваемостью и смертностью находится на самом пике. В приядерную

зону выйдет лексема «pandemic», лексемы, выражающие способы сдерживания эпидемии. В эту зону мы отнесем слова, которые обозначают период ограничений, так как это основной момент данного периода – «lockdown», «social distancing». Также сюда войдут лексемы, связанные с госпитализацией заболевших. В периферию выйдет лексема «epidemic», так как она используется все реже, заменяется на лексему «pandemic», которая используется для выражения глобальности. В эту же зону мы поместили такие лексемы, как «peak» и «plateau», так как они выражают попытки обозначить этапы в эпидемии. Данный период характеризуется как пиковый как в эмоциональном плане, так и в плане нагрузки на медицинских работников (Рис. 6).

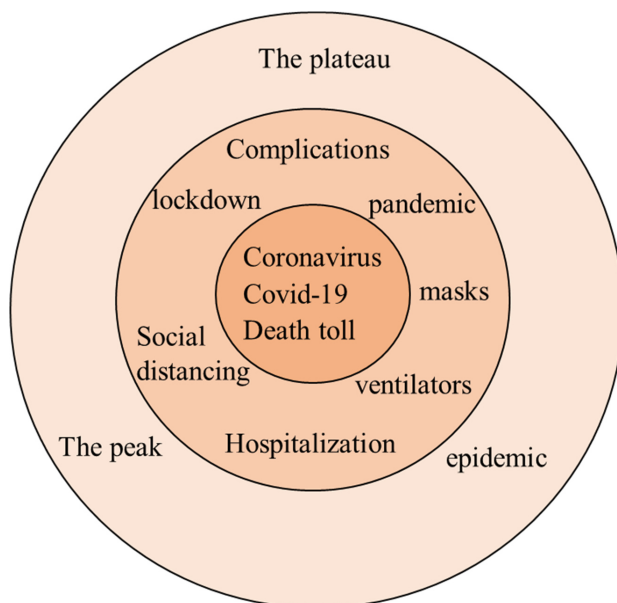


Рисунок 6 – Структура концепта на 2 этапе

Как уже отмечалось выше, заключительный этап характеризуется спадом в заболеваемости и снятием ряда ограничений. На третьем этапе лексема «coronavirus» и производные от этого слова также выходят в ядро

концепта. Данные лексемы уже прочно закрепились как обозначающие данную эпидемию. В приядерную зону относятся лексема «pandemic», так как несмотря на спад, все понимают, что эпидемия на этом не закончится. Глобальный характер все еще сохраняется. В приядерную зону можно отнести меры профилактики, которые и по сей день остаются частью нашей жизни. В эту же зону мы отнесли лексемы, которые используются для выражения победы, например, «to eliminate». Это объясняется тем, что люди хотят верить в преодоление всех трудностей. В периферии появляются лексемы, которые показывают меры, которые необходимы для преодоления кризиса. Это такие лексемы как «to reopen, to go back to, to release» (Рис. 7).

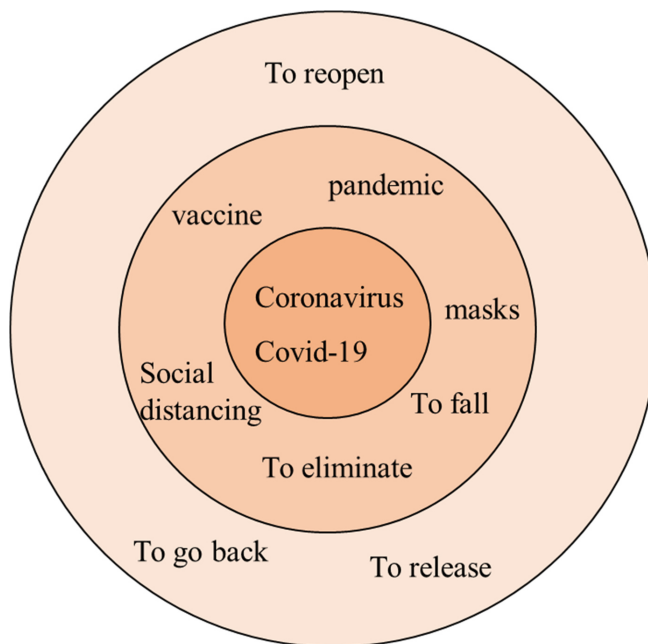


Рисунок 7 – Структура концепта на 3 этапе

Проанализировав все данные, мы можем сделать вывод, что наша гипотеза верна. Содержание концепта «эпидемия» действительно менялось



с развитием эпидемии. Во время первого этапа упор делался на информацию о самой болезни. В пиковый период акцент сместился на статистику, на борьбу с заболеванием. Заключительный этап характеризуется описанием успехов в борьбе с заболеванием. Важно отметить тот факт, что лексема «epidemic», которая находилась в ядре концепта при анализе лексикографических источников, на заключительном этапе перестала использоваться для вербализации концепта. Таким образом, концепт это очень гибкая структура, которая может легко изменять свое содержание под действием экстралингвистических факторов.

#### Выводы по второй главе

В практической части нашей работы мы провели анализ концепта «эпидемия». Данный концепт имеет широкое распространение в данный момент из-за сложившейся сложной эпидемиологической ситуации в мире. Наше исследование было построено на анализе статей и сообщений англоязычных СМИ, таких как BBC, CNN, The Guardian, The Washington Post и других о ситуации с развитием коронавирусной инфекции в мире. Материал для исследования (200 контекстов) отбирался методом сплошной выборки.

Исследование состояло из двух этапов. На первом этапе нами был произведен анализ дефиниций данного понятия в различных словарях и при помощи метода компонентного анализа была составлена полевая структура концепта. Ядром концепта на первом этапе выступали лексемы «epidemic» и «pandemic». На втором этапе нами проводился анализ контекстов отдельно по каждому этапу развития эпидемии.

В ходе исследования контекстов мы пришли к выводу, что содержание концепта «эпидемия» меняется в зависимости от сложности ситуации, и данное изменение происходит в очень сжатые сроки. Так на первом этапе развития эпидемии ядром концепта выступала лексема

«outbreak». Но уже через 2 месяца ядро концепта изменилось на лексему «coronavirus», которая стала использоваться для описания ситуации. В период пика заболеваемости и введения локдауна во многих странах в ядро концепта также вошла лексема «death».

Первый период эпидемии можно охарактеризовать большим числом разнообразных лексем, выражающих еще неизвестное заболевание. Названия образовывались на основе сравнения с заболеваниями со схожими симптомами (pneumonia-like virus), или основываясь на использовании топонимов (Wuhan virus). На втором и третьем этапах использование новых лексем для наименования эпидемии отмечено не было.

Таким образом, проанализировав материалы СМИ, мы смогли сделать вывод о том, что структура концепта, представленная лексикографическими источниками, значительно отличается от структуры, которые были получены путем исследования контекстов. Более того, содержание концепта меняется под влиянием экстралингвистических факторов. В нашем случае данным фактором выступила эпидемия коронавируса в мире. Серьезность положения оказывала влияние на содержание концепта.

### ГЛАВА 3. ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ИССЛЕДОВАНИЯ

Анализируя актуальность исследуемого концепта и практическую ценность работы, мы пришли к выводу, что ее результаты могут найти применение в разработке уроков по английскому языку с углубленным или базовым уровнем изучения в средней школе в рамках изучения тем «Медицина» или «Здоровье», которые рассматриваются в УМК «Starlight» и «Spotlight».

Согласно федеральному государственному образовательному стандарту (ФГОС) предметные результаты изучения предметной области «Иностранные языки» (базовый уровень) включают следующие требования к предметным результатам изучения учебных предметов [50]:

1) сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;

2) владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка;

3) достижение порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;

4) сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях;

следующий ряд требований к предметным результатам изучения учебных предметов (углубленный уровень):

1) достижение уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый, достаточного для делового общения в рамках выбранного профиля;

2) сформированность умения перевода с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами в русле выбранного профиля;




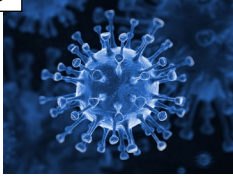

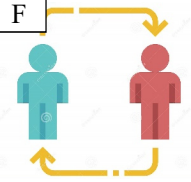

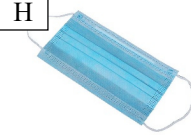
3) владение иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях.

Основываясь на данных ФГОС, мы предлагаем задания, которые могут быть использованы на уроках иностранного языка в рамках реализации образовательного процесса по программам среднего образования в 7-9 классах в соответствии с УМК «Starlight» (7 класс, Healthy mind, healthy body; 9 класс, Body and Soul), авторы Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и другие и УМК «Spotlight» (7 класс, Healthy body, healthy mind; 9 класс, Staying Safe), авторы Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и другие.

Предложенный методический комплекс предполагает несколько этапов работы над лексикой и направлен на ознакомление с лексическим материалом, его отработку, что способствует формированию лексического навыка в рамках языковой компетенции. Данный комплекс также предусматривает задания на формирование грамматического навыка и навыка чтения с полным пониманием прочитанного.

#### Ознакомительный этап

1. Match the following words with the pictures.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A mask</li> <li>2. Disposable gloves</li> <li>3. Hand hygiene</li> <li>4. Social distance</li> <li>5. Vaccine</li> <li>6. Virus</li> <li>7. Person-to-person transmission</li> <li>8. Epidemic</li> </ol>	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap;"> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>A</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>B</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>C</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>D</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>E</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>F</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>G</b></p>  </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p><b>H</b></p>  </div> </div>
---	--

2. Match the following words with their definitions:

Outbreak, epidemic, pandemic, virus, disease

- A) a large number of cases of a disease that happen at the same time
- B) a disease that affects people over a very large area or the whole world
- C) a very small living thing that causes infectious illnesses
- D) an illness which affects a person, animal, or plant
- E) the sudden start of something unpleasant, especially violence or a disease

3. Find Russian equivalents to these words:

incubation period, low risk of contracting, asymptomatic transmission, precautionary measures, to be tested positive.

Этап активации лексики

1. Rearrange letters to find the words:

- A. Acivnec
- B. Asmk
- C. Uvirs
- D. Dmieppe
- E. Boukreat
- F. Dtiacens
- G. Hgieyen
- H. Ismisratsno

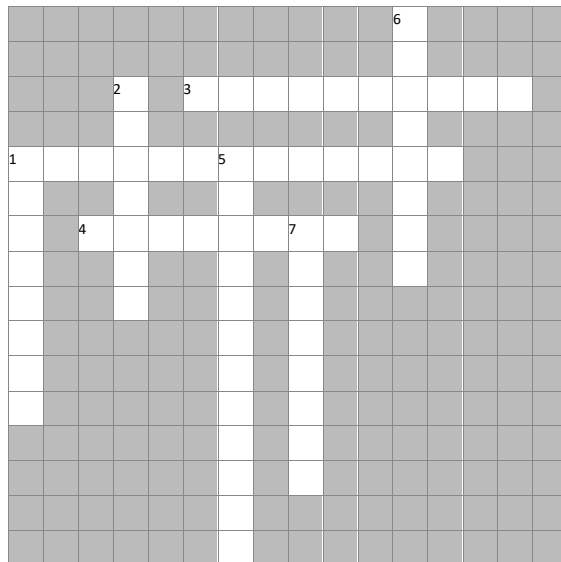
2. Find the following words:

Y H N N F X Q I I P	VACCINE
H Y G E I N E P E H	MASK
Z D W K W C D Y V Q	VIRUS
W H X K O L G F A I	EPIDEMIC
E P I D E M I C C D	OUTBREAK
O U T B R E A K C X	DISTANCE
Z S E C N A T S I D	HYGEINE
T U W K S A M A N R	
P P C Y C G Q H E G	
H G K V A S U R I V	

3. Make sentences using the following words:

- A) from, precautionary, you, prevent, measures contracting, can
- B) Covid-19, the incubation, of, weeks, more, than, is, three, period
- C) Change, you, your, mask, hours, every, two, should

#### 4. Solve the crossword



##### Across:

1. Measures that are done in order to prevent something dangerous or unpleasant from happening
2. A period when the disease develops in your body until you show physical signs of it
3. The amount of space between two places or things

##### Down:

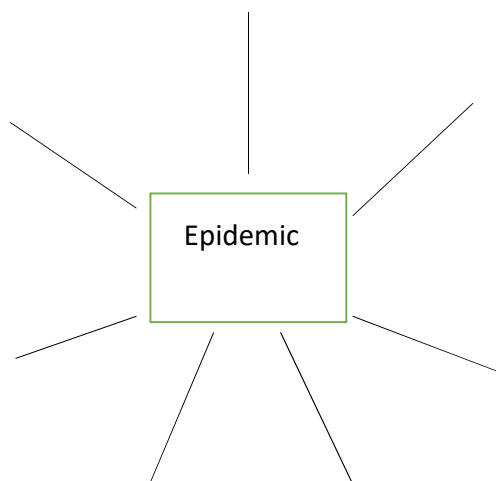
1. A disease that affects people over a very large area or the whole world
2. A substance which contains a weak form of the bacteria or virus that causes a disease and is used to protect people from that disease
5. The process of sending or passing something from one person, place, or thing to another
6. The sudden start of something unpleasant, especially violence or a disease
7. To get an illness

### Этап актуализации лексики

1. Find synonyms and antonyms to the word “epidemic”.

Calmness, affection, ailment, stability, infection, life, plague, pest, contagion, illness, , infirmity, safety, malady, sickness, health, pandemic.

2. What does the word “epidemic” mean to you? Make a list of your associations.



3. A) What is necessary to do to stay healthy? Make a list of rules during epidemic.

B) Correct the mistakes in these rules, where it is necessary. Add your own rules.

1. You must wear mask in public places.
2. You must change your mask every day.
3. You mustn't wash your hands after coming home.
4. You mustn't use antiseptic
5. You must keep 1,5-2 meter distance in public places.



4. Fill in the gaps with the correct form of the word.

Antiseptics

We cannot imagine our life without antiseptics. This invention \_\_\_\_\_(INTRODUCE) in 1850 by a Hungarian physician. He was the \_\_\_\_\_(ONE) prominent doctor to make a strong link between the use of antiseptics and improving survival rates of wounded people. His work was taken up by others, such as Joseph Lister, who \_\_\_\_\_(BECOME) a pioneer of antiseptic surgery.

5. Read the text and answer the questions.

- What is Covid-19?
- what are the symptoms this coronavirus causes?
- what is the percent of mild cases of Covid-19?
- what groups of people are at a greater risk?
- what does recovery depend on?

Covid-19 is caused by a member of the coronavirus family that has never been encountered before. Like other coronaviruses, it has transferred to humans from animals. The World Health Organization (WHO) has declared it a pandemic.

According to the WHO, the most common symptoms of Covid-19 are fever, tiredness and a dry cough. Some patients may also have a runny nose, sore throat, nasal congestion and aches and pains or diarrhoea. Some people report losing their sense of taste and/or smell. About 80% of people who get Covid-19 experience a mild case – about as serious as a regular cold – and recover without needing any special treatment.

About one in six people, the WHO says, become seriously ill. The elderly and people with underlying medical problems such as high blood pressure, heart problems or diabetes, or chronic respiratory conditions, are at a greater risk of serious illness from Covid-19.

As this is viral pneumonia, antibiotics are of no use. The antiviral drugs we have against flu will not work, and there is currently no vaccine. Recovery depends on the strength of the immune system.

6. Choose the neologisms that are built with the help of toponyms, blending and stem composition:

Covid-19, coronavirus, Wuhan outbreak, Sars, Wuhan coronavirus, China pneumonia outbreak

Toponyms	Blending	Stem composition

Таким образом, можно отметить, что результаты исследования могут быть использованы на уроках иностранного языка в средней школе, при подготовке обучающихся к итоговой аттестации или олимпиадам. Предложенный комплекс упражнений позволит расширить словарный запас обучающихся, что способствует формированию коммуникативной компетенции.

#### Выводы по третьей главе

Результатом нашего исследования стало создание комплекса упражнений, которые могут быть использованы на уроках английского языка в средней и старшей школе. Данные упражнения могут использоваться в рамках уроков, направленных на изучение тем, связанных со здоровым образом жизни или с медициной. Данные темы рассматриваются в УМК, которые рекомендованы Министерством просвещения Российской Федерации.

Основываясь на данных ФГОС, мы предлагаем задания, которые могут быть использованы на уроках иностранного языка в рамках реализации образовательного процесса по программам среднего образования в 7-9 классах в соответствии с УМК «Starlight» (7 класс, Healthy mind, healthy body; 9 класс, Body and Soul), авторы Баранова К.М.,

Дули Д., Копылова В.В. и другие и УМК «Spotlight» (7 класс, Healthy body, healthy mind; 9 класс, Staying Safe), авторы Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и другие.

Данный комплекс упражнений направлен на развитие коммуникативной компетенции у обучающихся. В первую очередь он включает задания на отработку и закрепление новой лексики. Также в нем присутствуют задания на развитие грамматического навыка и навыка чтения с извлечением полной информации.

Данные упражнения также направлены на развитие коммуникативных навыков обучающихся и расширение кругозора учеников. Данный комплекс можно использовать как в общеобразовательной школе, так и в школе с углубленным изучением английского языка.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Последнее время все большее внимание лингвистов привлекает исследование концептов. Концепты содержат в себе опыт человека и народа, выстраивают определенную картину мира. Исследователи разрабатывают различные определения, классификации концептов для того чтобы лучше изучить данное явление. Наша работа строилась на базе когнитивной лингвистики, и поэтому понятие «концепт» являлось основным в нашем исследовании.

Целью нашей работы было является рассмотрение и анализ способов вербализации концепта «эпидемия» на основе англоязычного медиадискурса и проведение анализа различий в вербализации на каждом этапе развития эпидемии.

Для достижения данной цели нами были использованы следующие методы: дефиниционного анализа словарных толкований ключевой лексемы анализируемого концепта – лексемы «epidemic»; компонентного анализа семантики лексем, выражающих исследуемый концепт, анализ текстов медиадискурса, в котором актуализируется концепт «эпидемия», методы частотного анализа и количественного подсчета для определения частотности вербализации областей исследуемого концепта.

В ходе работы мы рассмотрели теоретические аспекты исследования, изучили различные точки зрения на понятия «концепт» и «медиадискурс», так как данные понятия стали базовыми для нашего исследования. В теоретической части мы также изучили различные методы анализа концептов.

В практической части нашего исследования нами были проанализированы дефиниции лексемы «epidemic» в современных аутентичных английских словарях таких как, Longman Dictionary of Contemporary English, Cambridge Dictionary, Oxford Learner's Dictionary, Merriam-Webster Dictionary, Macmillan Dictionary. Для исследования мы

также использовали этимологический словарь и специализированный медицинский словарь, так как концепт «эпидемия» напрямую связан с медициной. При помощи метода компонентного анализа нами было составлено лексико-семантическое поле концепта «эпидемия» на основе лексикографических источников. Ядром данного концепта выступили лексемы «epidemic» и «pandemic».

Следующим этапом нашего исследования стал анализ концепта в контексте на материале англоязычных СМИ, таких как BBC, CNN, The Guardian и других, которые описывали первую волну эпидемии коронавируса в мире. Для того, чтобы более наглядно наблюдать изменения в содержании концепта, мы разделили период первой волны эпидемии на три этапа – начало эпидемии, локдаун и спад. Методом сплошной выборки нами были определены контексты, которые раскрывают ситуацию на каждом этапе.

В ходе исследования мы смогли подтвердить наше предположение о том, что содержание концепта будет различным на каждом этапе развития эпидемии. Объясняется данный результат изменением напряженности ситуации. Первый период характеризуется внезапностью, поэтому ключевой лексемой, которая выходит в ядро концепта, становится лексема «outbreak». Чем ближе к объявлению локдауна, чем чаще начинают появляться лексемы «epidemic» и «pandemic». На втором этапе в ядро концепта выходит признанное наименование заболевания «Covid-19» и «coronavirus». Данный период характеризуется ростом новых заболевших и увеличением летальных случаев, поэтому частотность использования лексемы «death» позволяет ей также выйти в ядро концепта. Лексема «pandemic» выходит в приядерную зону, в то время как частотность использования лексемы «epidemic» резко снижается, что приводит к переходу лексемы в зону периферии. На третьем этапе ситуация стабилизируется, наблюдается спад в числе заболевших. Ядром концепта остаются лексемы «Covid-19» и «coronavirus». Лексема «epidemic», которая

являлась ядро концепта при анализе лексикографических источников, перестает использоваться в СМИ, таким образом, она не входит в концепт на данном этапе. Подобные изменения происходят и с периферийной зоной, и с зоной периферии.

Таким образом, проведя данное исследование, мы смогли подтвердить нашу гипотезу о том, что концепт представляет собой изменчивую структуру и подвергается изменениям под влиянием различных экстралингвистических факторов (в нашем случае таким фактором выступила эпидемия коронавируса в мире).

Практическая ценность работы заключается в том, что ее результаты могут найти применение в разработке уроков по английскому языку в старшей школе в ходе изучения тем «Здоровье» и «Медицина».

В заключение можно отметить, что исследования в области медицины станут более популярными в связи со сложившейся эпидемиологической ситуацией. Данная работа может получить свое продолжение в более детальном исследовании концепта «эпидемия» на основе сравнения содержаний концептов в русском, английском и китайском языках.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ

### Учебники, монографии, научные труды

1. Алефиренко, Н. Ф. Лингвокультурология. Ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие [Текст] / Николай Алефиренко. – М.: Флинта, 2010. – 288 с.
2. Алефиренко, Н. Ф. Проблема вербализации концепта: теоретическое исследование [Текст] / Николай Алефиренко. – Волгоград: Перемена, 2003. – 96 с.
3. Аскольдов-Алексеев, С. А. Концепт и слово [Текст] // Русская речь. Новая серия. – Ленинград, 1928. – С. 28-44.
4. Бабушкин, А. П. Когнитивная лингвистика и семасиология [Текст]: [монография] / А. П. Бабушкин, И. А. Стернин. – Воронеж: ООО «Ритм», 2018. – 229 с.
5. Бабушкин, А. П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка [Текст] // Воронеж: ВГУ, 1996. – 103 с.
6. Болдырев, Н. Н. Концепт и значение слова [Текст] // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: научное издание / Николай Болдырев. – Воронеж, 2001. – С. 25-36.
7. Вежицкая, А. Язык. Культура. Познание [Текст] / Анна Вежицкая. – М.: Русские словари, 1996. – 416 с.
8. Воркачѳв, С. Г. Счастье как лингвокультурный концепт [Текст] / Сергей Воркачѳв. – М.: Гнозис, 2004. – 236 с.
9. Гецкина, И. Б. Дискурсивный анализ и его роль в современной лингвистике [Текст] / И. Б. Гецкина, Л.П. Прокошенкова // Вестник ЧГУ. – 2006. – №4. – С. 451-456.
10. Горбунов, А. Г. Дискурс как новая лингвофилософская парадигма: учебное пособие [Текст] / Анатолий Горбунов. – Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2013. – 56 с.

11. Горохова, Н. В. Проблема многозначности понятия «дискурс» [Текст] / Наталья Горохова // Омский научный вестник. – 2014. – №4 (131). – С. 90-93.
12. Данилова, С. А. Типология дискурса [Текст] / Светлана Данилова // Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки. – 2015. №1. – С. 345-349.
13. Дейк, Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация [Текст] / Тён ван Дейк. – Благовещенск: БГК им. И. А. Бодуэна де Куртенэ, 2000. – 308 с.
14. Добросклонская, Т. Г. Медиадискурс как объект лингвистики и межкультурной коммуникации [Текст] / Татьяна Добросклонская // Вестник Московского ун-та. Серия «Журналистика». – 2006. – № 2. – С. 20-33.
15. Добросклонская, Т. Г. Вопросы изучения медиатекстов (опыт исследования современной английской медиаречи) [Текст] / Татьяна Добросклонская. – М.: Едиториал УРСС, 2005. – 288 с.
16. Добросклонская, Т. Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ (Современная английская медиаречь): учеб. пособие [Текст] / Татьяна Добросклонская. – М.: Наука, 2008. – 264 с.
17. Желтухина, М. Р. Медиадискурс [Текст] / Марина Желтухина // Дискурс-Пи. – 2016. – №3-4. – С. 292-296.
18. Залевская, А. А. Психолингвистический подход к проблеме концепта [Текст] / Александра Залевская // Методологические проблемы когнитивной лингвистики / Под. ред. И. А. Стернина. – Воронеж: ВорГУ, 2001.
19. Карасик, В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс [Текст] / Владимир Карасик. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
20. Кожемякин, Е. А. Массовая коммуникация и медиадискурс: к методологии исследования [Текст] / Евгений Кожемякин // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2010. – № 2 (83). – С. 13-21.



21. Лихачев, Д. С. Концептосфера русского языка [Текст] // Русская словесность. Антология. – М.: Изд-во «Academia», 1997. С. 280-287.
22. Маслова, В. А. Введение в когнитивную лингвистику: учеб. пособие [Текст] / Валентина Маслова. – М.: Флинта: Наука, 2011. – 296 с.
23. Маслова, В.А. Когнитивная лингвистика: учеб. пособие [Текст] / Валентина Маслова. – 3-е изд. – Мн. ТетраСистемс, 2008. – 272 с.
24. Новая философская энциклопедия [Текст]: В 4 т. / Ин-т философии РАН, Нац. общ. - науч. фонд; Научноред. совет: предс. В.С. Степин, заместитель предс. А.А. Гусейнов, Г.Ю. Семигин, уч. секр. А.П. Огурцов. – М.: Мысль, 2001. – 634 с.
25. Олешков, М. Ю. Интенциональность как психолингвистическая основа моделирования процесса дидактической коммуникации [Текст] / Михаил Олешков // Alma Mater: Вестник высшей школы. – 2005. – № 3. – С. 56-57.
26. Пименова, М. В. Концептуальные исследования и национальная ментальность [Текст] // Гуманитарный вектор. – 2011. – № 4 (28). – С. 126-132.
27. Пономарева, Е. Ю. Концептуальная оппозиция «Жизнь – Смерть» в поэтическом дискурсе (на материале поэзии Д. Томаса и В. Брюсова) [Текст]: автореф. ... дис. канд. филол. наук / Пономарева Елена Юрьевна – Тюмень, 2008. – 22 с.
28. Попова, З. Д., Стернин, И. А. Когнитивная лингвистика [Текст] / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2010. – 314 с.
29. Попова, З. Д., Стернин, И. А. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях [Текст] / З. Д. Попова, И. А. Стернин. - Воронеж, 1999. – 315 с.
30. Рудакова, А. В. Когнитология и когнитивная лингвистика [Текст] / Александра Рудакова. – Воронеж: Истоки, 2004. – 80 с.

31. Слышкин, Г. Г. Лингвокультурные концепты и метаконцепты [Текст] / Геннадий Слышкин. – Волгоград: Волгогр. гос. пед. ун-т, 2004. – 339 с.

32. Смирнова, О. М. Концепт НАКАЗАНИЕ: лексическая объективация в русском языке и смысловой объем в национальном сознании [Текст]: Дисс... к-та филол. наук / Смирнова Ольга Михайловна – Н. Новгород. 2009. – С. 37.

33. Степанов, Ю. С. Константы: Словарь русской культуры [Текст] / Юрий Степанов. – 3-е изд. – М.: Академ. проект, 2004. – 992 с.

34. Темникова, Л. Б. К вопросу о типологии медиадискурса [Текст] / Лина Темникова // Науч. журн. Кубан. гос. аграр. ун-та. – 2016. – № 119. – С. 984-996

35. Ученова, В. В. Публицистика и политика [Текст] / Виктория Ученова. – 2-е изд., доп. – М.: Политиздат, 1979. – 271 с.

36. Швейцер, А. Д. Современная социолингвистика. Теория, проблемы, методы [Текст] / Александр Швейцер. – М.: Наука, 1977. – 176 с.

### Словари

37. Краткий словарь когнитивных терминов [Текст] / Кубрякова Е. С., Демьянков В. З., Панкрац Ю. Г., Лузина Л. Г. Под общей редакцией Е. С. Кубряковой. – М.: Филологический факультет МГУ им. М. В. Ломоносова, 1997. 245 с.

38. Cambridge Advanced Learner's Dictionary [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

39. Collins Dictionary [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english-thesaurus/epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

40. Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.ldoceonline.com/dictionary/epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

41. Macmillan Dictionary [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

42. Medical Dictionary Online [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.online-medical-dictionary.org/definitions-e/epidemics.html>, свободный. – Загл. с экрана.

43. Merriam-Webster's Online Dictionary [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

44. Online Etymology Dictionary [Электронный ресурс] / Режим доступа: [https://www.etymonline.com/word/epidemic#etymonline\\_v\\_46803](https://www.etymonline.com/word/epidemic#etymonline_v_46803), свободный. – Загл. с экрана.

45. Oxford Learner's Dictionary [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/search/english/?q=epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

46. Thesaurus.com [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.thesaurus.com/browse/epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

47. Thesaurus.plus [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://thesaurus.plus/search?q=epidemic>, свободный. – Загл. с экрана.

### **Электронные ресурсы**

48. Сурина, В. Н. Понятие концепта и концептосферы [Электронный ресурс] / В. Сурина. – Текст: непосредственный // Молодой ученый. – 2010. – № 5 (16). – Т. 2. – С. 43-46. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/16/1517/>, свободный. – Загл. с экрана.

49. Тентимишова, А. К. Концепт и концептосфера в исследованиях ученых-лингвистов [Электронный ресурс] // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2016. – Т. 17. – С. 226–230. – Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2016/46223.htm>. – Загл. с экрана.

50. Федеральные государственные образовательные стандарты [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://fgos.ru>, свободный. – Загл. с экрана.

51. ABC News [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://abcnews.go.com>, свободный. – Загл. с экрана.

52. BBC News [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.bbc.com/news>, свободный. – Загл. с экрана.

53. CBS News [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.cbsnews.com>, свободный. – Загл. с экрана.

54. CNN News [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://edition.cnn.com>, свободный. – Загл. с экрана.

55. Harvard T.H. Chan School of Public Health [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.hsph.harvard.edu/news/hsph-in-the-news/coronavirus-news-january-and-february-2020>, свободный. – Загл. с экрана.

56. Los Angeles Times [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.latimes.com>, свободный. – Загл. с экрана.

57. Science [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.sciencemag.org>, свободный. – Загл. с экрана.

58. STAT [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.statnews.com>, свободный. – Загл. с экрана.

59. The Boston Globe [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.bostonglobe.com>, свободный. – Загл. с экрана.

60. The Guardian [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.theguardian.com/international>, свободный. – Загл. с экрана.

61. The New York Times [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.nytimes.com>, свободный. – Загл. с экрана.

62. The Washington Post [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.washingtonpost.com>, свободный. – Загл. с экрана.

63. The Seattle Times [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.seattletimes.com>, свободный. – Загл. с экрана.

64. Time [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://time.com>, свободный. – Загл. с экрана.

65. USA Today [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.usatoday.com>, свободный. – Загл. с экрана.

66. Voice of America [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.voanews.com>, свободный. – Загл. с экрана.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Приложение 1.

Примеры вербализации концепта «эпидемия» в англоязычном  
медиадискурсе

Первый этап эпидемии - вспышка		
1.	BBC News 3 января	Chinese authorities have launched an investigation into <b>a mysterious viral pneumonia</b> which has infected dozens of people in the central city of Wuhan.
2.	BBC News 3 января	<b>China pneumonia outbreak: Mystery virus</b> probed in Wuhan
3.	BBC News 3 января	A spokesman for the World Health Organization (WHO) said it was aware of <b>the outbreak</b> and was in contact with the Chinese government.
4.	BBC News 3 января	The Wuhan health commission said on Friday it was investigating the cause of the <b>outbreak</b> .
5.	BBC News 3 января	There has been speculation on social media about a possible connection to the highly contagious disease.
6.	BBC News 3 января	There has also been <b>no human-to-human transmission</b> , the statement added.
7.	BBC News 3 января	However, a number of those <b>infected</b> worked at a seafood market in the city, leading authorities to clean the area.
8.	BBC News 16 января	A second person has died in China from a new, <b>pneumonia-like virus</b> , local officials have announced.
9.	BBC News 16 января	They say the death was recorded in the eastern city of Wuhan, where the <b>outbreak</b> began in December.
10.	BBC News 16 января	"From the information that we have it is possible that there is <b>limited human-to-human transmission</b> ," Maria Van Kerkhove, acting head of WHO's emerging diseases unit, told reporters in Geneva.
11.	BBC News 18 января	Two people are known to have died from <b>the respiratory illness</b> , which appeared in Wuhan city in December.
12.	BBC News 18 января	The number of people already <b>infected</b> by the <b>mystery virus</b> emerging in China is far greater than official figures suggest, scientists have told the BBC.
13.	BBC News	There have been more than 60 confirmed cases of the

	18 января	<b>new coronavirus</b> , but UK experts estimate a figure nearer 1,700.
14.	BBC News 18 января	While the <b>outbreak</b> is centred on the central Chinese city of Wuhan, there have been two <b>cases</b> in Thailand and one in Japan.
15.	BBC News 18 января	It is impossible to get the precise number, but <b>outbreak</b> modelling, which is based on <b>the virus</b> , the local population and flight data, can give an idea.
16.	BBC News 18 января	The WHO's China office said the analysis was helpful and would help officials plan the response to the <b>outbreak</b> .
17.	BBC News 18 января	Uncertainty and gaps remain, but it's clear that there is some level of <b>person-to-person transmission</b> .
18.	BBC News 18 января	Dr Jeremy Farrar, director of the Wellcome medical research charity, said: "There is more to come from this <b>epidemic</b> .»
19.	Los Angeles Times 24 января	Fortunately, <b>the virus</b> seems to cause <b>only minor symptoms</b> — such as <b>fever and difficulty with breathing</b> — in people who are young and healthy.
20.	Los Angeles Times 24 января	“We <b>don’t have evidence yet to suggest this is any more virulent than the flu</b> you see in the U.S. each year,” said said Dr. Michael Mina, an epidemiology researcher at Harvard’s T.H. Chan School of Public Health.
21.	Los Angeles Times 24 января	More than three weeks into the <b>outbreak</b> that has spread to at least 1,354 people in 11 countries and territories, scientists have learned some important things about the virus.
22.	Los Angeles Times 24 января	More than 85% of patients identified in the past week said they had not visited the Wuhan market that is believed to be <b>ground zero for the outbreak</b> .
23.	Los Angeles Times 24 января	“It is clear the growing <b>outbreak</b> is no longer due to ongoing exposures at the Huanan seafood market,” according to the latest situation report from the World Health Organization.
24.	Los Angeles Times 24 января	Public health officials said they expect to see <b>human-to-human transmissions</b> continue in the short term.
25.	Los Angeles Times 24 января	This time around, Chinese officials have moved swiftly to alert other countries to the <b>outbreak’s</b> developments.
26.	Los Angeles Times	The tool quickly confirmed that a man in Washington state and a woman in Chicago <b>were infected with</b>

	24 января	<b>2019-nCoV and not some other pneumonia-causing virus.</b>
27.	Los Angeles Times 24 января	“This might not reflect a growing <b>epidemic</b> as much as it reflects better detection.”
28.	Los Angeles Times 24 января	<b>New infections</b> are confirmed every day despite an <b>unprecedented quarantine.</b>
29.	The Guardian 30 января	The total <b>death toll</b> in China now stands at 213.
30.	The Guardian 30 января	<b>Confirmed cases</b> inside China are 9,096.
31.	The Guardian 30 января	It makes it an 18% rise in <b>confirmed infections</b> over the 24-hour period.
32.	The Guardian 30 января	Between Wednesday and Thursday the rise in <b>confirmed cases</b> was 29% by my calculations.
33.	Science 3 февраля	But even if they do, <b>asymptomatic transmission</b> likely plays a minor role in the epidemic overall, WHO says.
34.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 4 февраля	It’s still unclear whether <b>the new coronavirus</b> can be spread by people with no symptoms.
35.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 4 февраля	That’s in spite of the fact that there were flaws in a report from the New England Journal of Medicine report suggesting the existence of <b>asymptomatic transmission.</b>
36.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 4 февраля	In the midst of a crisis like the <b>new coronavirus epidemic</b> , it’s very hard to gather high-quality data to help define the extent of <b>disease transmission</b> and the severity of illness, said Marc Lipsitch.
37.	BBC News 5 февраля	Director-General Tedros Adhanom Ghebreyesus said the steps China took <b>to fight the virus</b> at its epicentre were a good way of stopping its spread.
38.	BBC News 5 февраля	The praise comes as Chinese officials have been widely criticised for their initial handling of <b>the outbreak.</b>
39.	BBC News 5 февраля	Two people have died of the <b>disease</b> outside of mainland China - one in Hong Kong and one in the Philippines.
40.	BBC News 5 февраля	The WHO has declared a global health emergency over the <b>outbreak</b> but said it did not yet constitute a "pandemic", or the worldwide spread of <b>a new disease.</b>



41.	BBC News 5 февраля	The new coronavirus causes severe acute <b>respiratory infection</b> and <b>symptoms</b> usually start with a <b>fever, followed by a dry cough</b> . Most people infected are likely to fully recover - just as they would from a flu.
42.	BBC News 5 февраля	Speaking at a technical briefing in Geneva, Dr Tedros praised the Chinese authorities for their response at the epicentre of the <b>outbreak</b> , where millions of people are on <b>lockdown</b> and severe transport restrictions have been imposed.
43.	BBC News 5 февраля	The government has also been accused of downplaying the severity of the virus at the start of the <b>outbreak</b> and in some cases, attempting to keep news of it secret.
44.	BBC News 5 февраля	Earlier, Sylvie Briand, head of WHO's Global Infectious Hazard Preparedness division, said the <b>outbreak</b> "currently" was not a <b>pandemic</b> .
45.	BBC News 5 февраля	The World Health Organization (WHO) says there is a "window of opportunity" to stop the <b>deadly new coronavirus</b> becoming a <b>broader global crisis</b> .
46.	BBC News 5 февраля	All the new fatalities were in Hubei province, the centre of <b>the outbreak</b> .
47.	BBC News 5 февраля	Meanwhile, 27 cases of <b>human-to-human infections</b> have occurred in nine countries outside China, according to the WHO.
48.	BBC News 5 февраля	In Japan, health officials screened about 3,700 people on board a cruise ship after a passenger <b>tested positive</b> for the virus, discovering a further 10 new cases in the process
49.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 5 февраля	Marc Lipsitch said that he expects to see <b>sustained transmission of the novel coronavirus (2019-nCoV)</b> outside China. "I would be really shocked if in 2 or 3 weeks there wasn't <b>ongoing transmission</b> with hundreds of cases in several countries on several continents," he said.
50.	CNN News 19 февраля	The Hubei health authority reported that 108 more people died of the <b>coronavirus</b> in Hubei province on Wednesday, raising the death toll in the epicenter since the beginning of the <b>coronavirus</b> outbreak to 2,029.
51.	CNN News 19 февраля	People with <b>the novel coronavirus</b> may have the same viral load — or amount of virus in the body — whether or not they are showing symptoms of illness, according to researchers in China.
52.	CNN News 19 февраля	The president of the company that owns the stricken cruise ship Diamond Princess greeted disembarking passengers in Tokyo on Wednesday, acknowledging

		that customers had endured a "challenging" situation following an <b>outbreak of coronavirus</b> on the vessel.
53.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 21 февраля	Case numbers have spiked in South Korea, and according to Marc Lipsitch, there will likely be a period of <b>widespread transmission</b> in the United States.
54.	The Washington Post 21 февраля	In South Korea, outbreak of the <b>new coronavirus</b> surged eighteen fold over a week, creating the largest center of infection outside China
55.	The Washington Post 21 февраля	With <b>widespread outbreaks</b> in several countries, COVID-19 is getting closer to being a <b>pandemic</b> in which a large proportion of the human population becomes infected, although not all will show symptoms.
56.	The Washington Post 21 февраля	Michael Mina said that it is not clear that an <b>epidemic</b> is transitioning to a <b>pandemic</b> until it is happening.
57.	The Washington Post 21 февраля	There <b>are outbreaks</b> . There are <b>epidemics</b> . And there are <b>pandemics</b> , where epidemics become rampant in multiple countries and continents simultaneously.
58.	The Washington Post 21 февраля	The novel coronavirus that causes the <b>disease</b> named Covid-19 is on the verge of reaching that third, <b>globe-shaking stage</b> .
59.	The Washington Post 21 февраля	If the <b>coronavirus</b> becomes a true <b>pandemic</b> , a large proportion of the human population — a third, a half, two-thirds even — could become infected, although that doesn't necessarily mean that all will become ill.
60.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 28 февраля	The <b>coronavirus epidemic</b> in China has exposed the nation's over-reliance on big hospitals in cities and problems with its response to emergencies, according to experts.
61.	Time 28 февраля	<b>The disease</b> , officially COVID-19, <b>has sickened</b> over 83,000 and killed more than 2,850, primarily in China.
62.	Time 28 февраля	But <b>cases have spread</b> to more than four dozen countries, and been identified as far away as Brazil and Finland.
63.	Time	At the beginning of the <b>outbreak</b> , several of these

	28 февраля	governments downplayed the severity of the threat, publicly voicing their wariness of offending the superpower upon whom their economies rely.
64.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 5 марта	The more the <b>coronavirus epidemic</b> becomes politicized—for example, by President Trump claiming that criticism of his administration’s response to the <b>outbreak</b> represented a Democratic hoax—the less likely the public is to trust government officials to provide accurate information about the <b>outbreak</b> , according to pollster Robert Blendon.
65.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 5 марта	<b>Wash your hands, cover your mouth and nose when you cough or sneeze, avoid touching your face, and stay home if you’re sick</b> —these are the best and simplest ways to prevent the spread of COVID-19, say health experts.
66.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 7 марта	Michael Mina called the <b>new coronavirus</b> “the most daunting virus that we’ve contended with in half a century or more.” The virus causes a respiratory illness called COVID-19.
67.	The Guardian 13 марта	The WHO has <b>declared the global outbreak a pandemic.</b>
68.	The Guardian 13 марта	Although Covid-19 has spread to 116 countries, the vast majority of cases have been confirmed in Wuhan, the capital of Hubei province in China, where the <b>pandemic originated.</b>
69.	STAT 18 марта	In Italy, coffins of Covid-19 victims are accumulating in churches that have stopped holding funerals. In Wuhan, <b>at the peak of the epidemic</b> there, critical cases were so numerous that, if scaled up to the size of the U.S. population, they would have filled every intensive care bed in this country.
70.	STAT 18 марта	To stop an <b>epidemic</b> like that permanently, nearly half the population must be immune.
71.	STAT 18 марта	In well-tested countries, we can be nearly certain that no population has reached anywhere near half of its people infected. That means that when each country lets up on control measures, <b>transmission will increase</b> and the number of cases will grow again.
72.	STAT 18 марта	There are two options for Covid-19 at the moment: long-term <b>social distancing</b> or <b>overwhelmed</b> health care systems.
73.	Harvard T.H. Chan School	“The value would be potentially tremendous if we had a workforce that was growing as <b>the epidemic</b>

	of Public Health 20 марта	progressed that could safely go back into various jobs — including health care workers,” he said.
74.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 21 марта	“We are also working on understanding which populations might be crucial <b>to transmission</b> , and how different policies that are being enacted are impacting the growth of <b>the epidemic</b> ,” said epidemiologist Michael Mina
75.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 22 марта	It will also take some time before it’s clear whether measures to contain the spread of disease—such as <b>social distancing, self-quarantining, and the closure of schools, businesses, and public events</b> —is helping tamp down the <b>pandemic</b> .
76.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 22 марта	Taking extra time and care for ourselves to improve our well-being—to prioritize mental and emotional health—is critical during <b>the coronavirus pandemic</b> , wrote Dean Michelle Williams and Shekhar Saxena, professor of the practice of global mental health.
77.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 23 марта	Nearly 70% of respondents to an online survey say they don’t trust the ability of their country’s health services and authorities to control the <b>COVID-19 epidemic</b> .
78.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 23 марта	But they also say they are confident about the information they’re getting as well as their ability to protect themselves from <b>the pandemic</b> .
79.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 25 марта	Effective leadership in a crisis such as the <b>coronavirus pandemic</b> involves guiding people to the best possible outcome over time, according to this article co-authored by Eric McNulty, NPLI associate director, and Leonard Marcus, NPLI founding co-director.
80.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 25 марта	“Health care workers are an <b>invaluable resource in this pandemic</b> ,” they wrote. “We are not expendable.”
Второй этап эпидемии – локдаун		
81.	BBC News 28 марта	Two days later, with the total number at 51, Prime Minister Boris Johnson stood behind a lectern and launched the government's Coronavirus Action Plan. The outbreak was declared a <b>"level four incident"</b>
82.	The Guardian	Michael Gove has appeared to lay the blame for the

	29 марта	UK's lack of <b>mass testing</b> on China, raising the prospect of increased diplomatic tension between the two countries.
83.	The Guardian 29 марта	Some of China's reports on the virus were unclear about the " <b>scale, nature and infectiousness</b> " of the <b>disease</b> , the cabinet minister told the BBC.
84.	The Guardian 29 марта	The UK <b>lockdown</b> was expected to continue for a "significant period", Gove suggested in another interview, and he said he was unable to give a fixed date on when it would end. The expected date of <b>the peak of the disease</b> was also unknown, he said.
85.	The Guardian 29 марта	"As a result of the <b>social distancing measures</b> the government has implemented, we hope we can reduce the rate of infection, but at this stage we just need to make sure everyone observes those rules."
86.	The Guardian 29 марта	Italy's deputy health minister Pierpaolo Sileri has said he expects the country, which is globally <b>the worst affected by Covid-19</b> and has now recorded more than 10,000 deaths, to hit its infection peak in no more than 10 days.
87.	The Guardian 29 марта	Australia's prime minister Scott Morrison has announced <b>further restrictions</b> for the population, including <b>limiting public gatherings to just two people</b> . People should only leave their homes for essential reasons, and those over the age of 70 should stay home, he said.
88.	The Seattle Times 31 марта	News that <b>the virus is spreading through</b> national parks staffs has sparked complaints from employees who are still compelled to go to work.
89.	Voice of America 31 марта	After <b>testing negative</b> twice in a row, a <b>coronavirus patient</b> in Wuhan — the former epicenter of the <b>coronavirus outbreak</b> — was discharged recently from one of China's mobile hospital units.
90.	Voice of America 31 марта	As China releases more patients who have recovered from the coronavirus, there are an increasing number who <b>are testing positive for the second time</b> .
91.	Voice of America 31 марта	It is not understood why <b>some patients test positive after testing negative</b> , but most virologists believe true second-time infections are extremely rare.
92.	Voice of America 31 марта	Recovered patients have <b>high amounts of antibodies</b> in their blood that fought off the COVID-19 infection, protecting them against a recurrence.
93.	The	If we take advantage of it, we can plan a return to

	Washington Post 1 апреля	normalcy that prevents <b>covid-19</b> from roaring back and minimizes the economic costs of future <b>slowdowns</b> .
94.	The Washington Post 1 апреля	Right now, we suspect that taking the <b>economic hit</b> is worth <b>it in terms of lives saved</b> .
95.	The Washington Post 1 апреля	Our epidemiological models point to the possibility of another <b>outbreak</b> in the fall
96.	The Washington Post 1 апреля	As Americans face another four weeks of <b>social distancing</b> , it's understandable to ask: When can we stop living this way?
97.	The Washington Post 1 апреля	We also need to measure more than just whether early <b>lockdowns</b> worked and whether citizens are following government orders.
98.	The Washington Post 1 апреля	Right now, we suspect that taking <b>the economic hit</b> is worth it in terms of lives saved.
99.	The Washington Post 1 апреля	That's why experts are urging leaders in areas without much spread of the virus to start <b>physical distancing measures</b> now.
100.	The Washington Post 1 апреля	If we take advantage of it, we can plan a return to normalcy that prevents covid-19 from roaring back and minimizes the economic costs of future slowdowns.
101.	The Washington Post 1 апреля	One of the challenges to determining a date is that there are dozens of separate social distancing policies now.
102.	The Washington Post 1 апреля	The United States <b>isn't shutting down in tandem</b>
103.	The Washington Post 1 апреля	Some states, such as California, implemented <b>strict policies to limit gatherings starting March 19</b> .
104.	The	Others, such as North Carolina, waited until March 30.

	Washington Post 1 апреля	Still others, such as Florida, have no such policies, even though their <b>number of covid-19 cases is increasing</b> .
105.	The Washington Post 1 апреля	And did getting people to stay put produce the result we all want: a decrease in infections and the <b>hospitalizations</b> that might follow?
106.	The Washington Post 1 апреля	We also need to measure more than just whether early <b>lockdowns</b> worked and whether citizens are following government orders.
107.	The Washington Post 1 апреля	Our epidemiological models point to the possibility of another <b>outbreak</b> in the fall.
108.	The Washington Post 1 апреля	Social distancing keeps people from getting infected, but it also means that many people <b>will still be vulnerable to covid-19</b> when they are allowed to venture out of their homes.
109.	The Washington Post 1 апреля	So even after we get through this <b>first wave</b> , we likely have another one coming, and maybe more after that.
110.	The Washington Post 1 апреля	There will likely be <b>high-risk communities</b> that do not experience much infection, and therefore do not have many immune people to prevent the disease from taking off.
111.	STAT 1 апреля	In April 2020, the storm is the <b>Covid-19 pandemic</b> , the life raft is the combination of intense measures we are using to slow the spread of the virus, and dry land is the end to the <b>pandemic</b> .
112.	STAT 1 апреля	Several countries in Asia controlled their <b>epidemics</b> before a majority of the population was infected.
113.	STAT 1 апреля	One is that <b>social distancing combined with scaling up testing, production of medical equipment</b> , and other countermeasures are essential and must be replicated across the country, intensified, and continued.
114.	STAT 1 апреля	We still need to find a way to bring <b>the pandemic</b> to a permanent conclusion.
115.	STAT 1 апреля	Some, like Taiwan and Singapore, did so by <b>containing infections</b> from the start.
116.	STAT	Others, like China and Korea, did so only after large

	1 апреля	<b>outbreaks.</b>
117.	STAT 1 апреля	With something like <b>Covid-19</b> there is the <b>first peak</b> , and there's the whole <b>epidemic</b> .
118.	STAT 1 апреля	If the <b>SARS-CoV-2 virus</b> has a contagiousness of three, meaning every case infects three other people, then we won't get to the end of the epidemic until two-thirds of the population has become immune by infection or by <b>vaccination</b> .
119.	BBC News 3 апреля	The UK <b>death toll</b> from coronavirus jumped by 684 in 24 hours to 3,605.
120.	BBC News 3 апреля	At least seven National Park Service employees <b>have tested positive</b> for the novel coronavirus, yet the Trump administration continues to operate the park system that attracts thousands of Americans each day.
121.	CNN 4 апреля	"We are facing <b>the great crisis of our lives</b> ," Sanchez said in a nationwide address
122.	USA Today 9 апреля	Attorney General William Barr Wednesday <b>called the restrictions</b> in effect in many states to mitigate the spread of the coronavirus " <b>draconian</b> " and said they should be revisited next month.
123.	The Guardian 17 апреля	Here in the United Kingdom we are – we hope – <b>in the midst of the worst stages of the coronavirus outbreak</b> . For some countries, the worst may be beginning to pass; for others, things may be about to darken further.
124.	The Guardian 19 апреля	Donald Trump has warned that China should face consequences if it was “knowingly responsible” for the <b>coronavirus pandemic</b> . “It could have been stopped in China before it started and it wasn't, and the whole world is suffering because of it,” Trump said in his daily White House briefing.
125.	The Guardian 19 апреля	Prime minister Pedro Sanchez said he will extend the <b>nationwide coronavirus lockdown</b> to 9 May, hours after the official death toll passed 20,000.
126.	The Guardian 19 апреля	“We have done the hardest part through responsibility and social discipline ... we are <b>putting the most extreme moments behind us</b> ,” Sanchez said.
127.	The Guardian 19 апреля	Canada and the United States have <b>agreed to extend border restrictions</b> for another 30 days to help control the spread of coronavirus, the prime minister, Justin Trudeau, said on Saturday. Washington and Ottawa agreed last month to clamp down on non-essential travel while allowing trade to continue during <b>the</b>



		<b>coronavirus outbreak.</b>
128.	CBS News 20 апреля	There have been 34 <b>confirmed cases</b> (28 staff and 6 patients) at Western State Hospital, just outside Tacoma, Washington — one of the largest psychiatric hospitals west of the Mississippi.
129.	CNN 20 апреля	A total of 1,224 coronavirus <b>deaths</b> have been reported in the US on Saturday. This is the most <b>deaths</b> reported in one day thus far. There are now a total of 8,376 <b>deaths</b> nationwide. Friday, April 3, was the previous day with the most <b>deaths</b> added when 1,094 <b>deaths</b> were reported.
130.	The Guardian 26 апреля	The total number of people <b>to die</b> worldwide after <b>contracting coronavirus</b> has surpassed 200,000, figures have shown. The global <b>death toll</b> increased to 202,368 on Saturday, according to a Johns Hopkins University tally.
131.	The Guardian 26 апреля	The figures for infections are likely to underestimate the true scale of the <b>pandemic</b> because of suspected under-reporting and differing testing regimes.
132.	The Guardian 26 апреля	German police arrested dozens of protesters in Berlin on Saturday <b>for flouting the coronavirus lockdown measures</b> they were demonstrating against.
133.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 29 апреля	Around the U.S., areas with large populations of black people have experienced disproportionate <b>death rates</b> from COVID-19.
134.	The Boston Globe 30 апреля	«I'm speaking to you at what I know is an increasingly challenging time, a time of disruption in the life of our country, a disruption that has brought <b>grief</b> to some, financial difficulties to many, and enormous changes to the daily lives of us all».
135.	The Boston Globe 30 апреля	The climb down from <b>the coronavirus plateau</b> is probably going to be a lot slower and more gradual than the climb up, and along the way we can expect some frustrating stops and starts.
136.	The Boston Globe 30 апреля	Early disease models published in March had predicted that <b>the peak of the outbreak</b> in Massachusetts would be in mid-April; the real peak was probably closer to the week of April 20.
137.	The Boston Globe 30 апреля	It's maddening: More than six weeks after statewide social distancing measures began to take effect, the number of <b>hospitalizations</b> for COVID-19 infections is

		stuck in a stubbornly high place — about 3,800 — a figure that has barely budged in two weeks, dropping 1 percent on Thursday.
138.	The Boston Globe 30 апреля	Stopping the acceleration prevented the state’s <b>hospital system from being overwhelmed</b> .
139.	Harvard T.H. Chan School of Public Health 4 мая	Some cities and towns, such as Brookline, Cambridge, and Somerville, are already requiring <b>masks</b> everywhere, all the time.
140.	ABC News 8 мая	Because black Americans are more likely to have diabetes, obesity and asthma, the underlying health problems that predispose them to develop severe COVID-19 <b>complications</b> , they’re also more likely to be hospitalized or die from the new disease.
141.	The Guardian 12 мая	The <b>reproduction rate for the coronavirus pandemic</b> in Germany <b>fell below the critical threshold</b> of 1 with an estimated value of 0.94 on Tuesday after 1.07 on Monday, the Robert Koch Institute for public health and disease control said, according to Reuters.
142.	The Guardian 12 мая	The so-called ‘R’ number indicates that 100 <b>infected people</b> on average infect 94 others, meaning the number of new infections is slowing after accelerating at the beginning of the week.
Третий этап эпидемии – спад		
143.	CNN 27 мая	As of May 20, each state that had imposed a stay-at-home order or shelter in place had begun <b>lifting the restrictions</b> of businesses and public spaces.
144.	CNN 27 мая	People were allowed, in some places, <b>to go back to restaurants and offices and places of worship</b> . Some people have ventured out; some people continue to stay home as much as possible.
145.	CNN 27 мая	State officials and health experts say they want to see <b>expanded testing</b> , tracking contacts of people who had the virus, improved treatment options and <b>vaccine development</b> when they consider moving on to the next step of the reopening process.
146.	STAT 29 мая	To suppress their epidemics to manageable levels, countries around the world have turned to <b>contact tracing</b> — tracking down people who might have been <b>exposed to the coronavirus</b> to ensure they don’t pass it to others, a way of stalking routes of <b>viral spread</b> and severing them before they reach more people.

147.	STAT 29 мая	Ultimately, the hope is that, together with speedy and widespread testing and isolating cases, contact tracing can help <b>keep outbreaks at a wildy simmer</b> , and buy the country time until better drugs and vaccines arrive
148.	BBC News 5 июня	But the <b>death rate is falling</b> , with the most recent review of death certificates showing the <b>lowest number of coronavirus-related deaths since March</b> .
149.	BBC News 5 июня	And a national survey suggests the <b>number of people infected with coronavirus in England has fallen</b> , from 8,000 a day last week to 5,600 a day.
150.	BBC News 5 июня	Our leaders, she says, " <b>failed to grasp the gravity of the situation</b> ".
151.	USA Today 8 июня	A separate study, also published Monday in the journal Nature, found such <b>lockdown methods</b> may have prevented more than 3 million deaths across 11 European countries.
152.	The Guardian 9 июня	The US's top infectious disease expert Dr Anthony Fauci warned on Tuesday that the <b>coronavirus pandemic</b> was far from over, calling <b>Covid-19</b> his " <b>worst nightmare</b> ".
153.	The Guardian 9 июня	About 7 million people have been infected with the coronavirus and 400,000 people are known to have died. Many countries, including the US where more than 110,000 have died, are now <b>relaxing quarantine rules despite rising rates of infection</b> in some areas.
154.	The Guardian 9 июня	In a videotaped discussion Fauci said he had known that an <b>outbreak</b> like this could occur but he was surprised by how "rapidly it just took over the planet".
155.	The Guardian 9 июня	Fauci attributed the <b>rapid spread to the contagiousness</b> of the <b>virus</b> and extensive world travel by infected people.
156.	The Guardian 9 июня	The top White House infectious disease adviser said the coronavirus pandemic differed significantly from other recent public health crises including Ebola and HIV.
157.	The Guardian 9 июня	The <b>coronavirus</b> just " <b>took over the planet</b> ," he said.
158.	The Guardian 9 июня	Fauci described research on the <b>disease</b> as "a work in progress" and said there were still questions about whether or not survivors who were seriously ill would fully <b>recover</b> .
159.	The Guardian 9 июня	Fauci was speaking after the World Health Organization (WHO) rolled back guidance that it was "very rare" for the <b>disease to be transmitted</b> by people who have the <b>virus but no symptoms</b> .

160.	The Guardian 9 июня	There are more than <b>124 Covid-19 vaccines</b> under development as of 2 June, according to the WHO, and Fauci said he was “almost certain” that more than one would be successful.
161.	The Guardian 9 июня	“The industry is not stupid. They figured it out,” Fauci said. “There’s going to be more than one winner in the <b>vaccine field</b> because we’re going to <b>need vaccines</b> for the entire world. Billions and billions of doses.”
162.	CNN 15 июня	New York Gov. Andrew Cuomo warned people on Sunday that high <b>violations of Covid-19 restrictions</b> could cause the state <b>to roll back its reopening</b> .
163.	CNN 15 июня	While New York's numbers have improved, the number of <b>coronavirus cases</b> and <b>hospitalizations</b> have gone up in some states, a <b>bleak reminder</b> that the <b>pandemic</b> that's infected more than 2 million people <b>is not over</b> .
164.	CNN 15 июня	In 17 states, <b>the numbers were trending downward</b> , and numbers remained steady in 13 states.
165.	CNN 15 июня	Of the nearly 20 states where numbers surged, Oregon, Nevada, Wyoming, Oklahoma, Alabama and South Carolina recorded an <b>increase of over 50%</b> in the past week as compared to the previous one.
166.	CNN 15 июня	" <b>We breathe a deep sigh of relief today</b> ," Cuomo said, adding that the death count, among all the numbers, was the "one number we can't fix."
167.	CNN 15 июня	Some of the <b>increased cases</b> may be a <b>result of more testing</b> . The number of new tests reported per day in the country has generally tripled since mid-April, according to data collected by the Covid Tracking Project.
168.	CNN 15 июня	Officials urged people to continue following <b>social distancing</b> recommendations and <b>wearing masks in public</b> , among other CDC guidelines
169.	CNN 16 июня	At least 52,110 have died with Covid-19 in the country, according to UK statistics bodies. The number of <b>weekly deaths</b> does appear <b>to be falling</b> across the nation.
170.	CNN 16 июня	<b>Beijing extends lockdowns as coronavirus spreads:</b> Health officials in China's capital have disinfected more than 30,000 restaurants and sealed off several residential neighbourhoods as Beijing aims <b>to contain a surge</b> in cases.
171.	CNN 16 июня	<b>Imperial College London begins human vaccine trials:</b> Researchers will begin <b>human trials</b> of a UK government-funded <b>Covid-19 vaccine</b> . Starting this

		week, 300 healthy participants between the ages of 18 and 70 will <b>receive two doses of the vaccine.</b>
172.	CNN 16 июня	And while <b>the hospitalization rate has been increasing</b> , Abbott expressed <b>confidence in the state's capacity, with 14,933 beds available</b> . The number of <b>hospitalized coronavirus patients</b> has been above 2,000 for the past week, with a record high of 2,518 reported on Tuesday.
173.	CNN 16 июня	"Even though there are more people hospitalized, we still remain <b>at the lowest threat level to our hospital capacity</b> ," he said.
174.	CNN 16 июня	Still, the governor urged Texans to <b>be diligent about wearing masks, washing hands, and practicing social distance measures.</b>
175.	CNN 16 июня	"We just want to double down in reminding everybody that these things that we learned over March and April in May, they still have to be practiced, because <b>Covid-19 hasn't suddenly magically left the state of Texas</b> ," he said.
176.	CNN 16 июня	The governor also reported that some counties are seeing a <b>sharp increase in positive tests</b> among people under the age 30, suggesting that could <b>be a result of looser restrictions</b> at bars and Memorial Day gatherings.
177.	New York Times 21 июня	Said HGHI director Ashish Jha, "Not only is it not fading out—this will be with us for at least another 12 months, and that's the most optimistic scenario for having a vaccine."
178.	The Guardian 22 июня	And then <b>Covid-19</b> happened; from now on we will divide history into before and after this <b>pandemic</b> .
179.	The Guardian 22 июня	We can see that something like a new era – a <b>post-pandemic world</b> – is struggling to be born.
180.	The Guardian 22 июня	The summer gives us a chance to <b>eliminate</b> the virus and <b>reopen the economy</b> without pointless debates about 1 or 2 metre distancing measures
181.	The Guardian 22 июня	As we see the return of the sunshine this week, and as the number of <b>confirmed cases and deaths</b> in the UK <b>continues to fall</b> , it can feel as if <b>the worst of the pandemic is over</b> .
182.	The Guardian 22 июня	Far from relaxing, the government should be using this respite to make long-term plans on how to coexist with <b>the virus</b> until a <b>vaccine</b> can be found.
183.	The Guardian 22 июня	Currently the government's drive to open up as quickly as possible bears a <b>risk of another increase in</b>

		<b>infections</b> , similar to what is being experienced in several US states such as Florida, Arizona and Texas, and in Iran.
184.	The Guardian 22 июня	By allowing the virus to spread during the summer months the government is creating a <b>ticking time bomb</b> that will <b>go off as autumn arrives</b> .
185.	The Guardian 22 июня	<b>Covid-19</b> is too dangerous to let spread through a population unchecked.
186.	The Guardian 22 июня	Not only because of the difficulty of staying within <b>health service capacity</b> and <b>overall mortality</b> , but also because of the <b>morbidity</b> it entails.
187.	The Guardian 22 июня	The FT has estimated that 65,000 excess deaths have occurred so far during <b>the Covid-19 pandemic</b> in the UK.
188.	The Guardian 22 июня	In addition, an increasing number of <b>long-term health complications</b> are being seen in those who have recovered from the virus, and often in those who were healthy previously.
189.	The Guardian 22 июня	Covid-19 is not the flu, but a <b>multi-system disease</b> that has surprised doctors in how it presents and how it develops within the human body.
190.	The Guardian 22 июня	That is not to say countries should remain in <b>lockdown</b> until a <b>vaccine</b> is discovered, given the economic and social costs.
191.	The Guardian 22 июня	An increasing number of countries are trying <b>to suppress the virus</b> to a low level and, where possible, eliminate it before reopening their schools, shops and restaurants.
192.	The Guardian 22 июня	As an island, Great Britain is in a strong position <b>to eliminate the virus</b> and fully <b>reopen</b> schools, bars and theatres as well as bringing back sports matches and weddings, without pointless debates about 1 or 2 metre <b>distancing measures</b> .
193.	The Guardian 22 июня	<b>Local dashboards</b> should be created using the first part of postcodes, so individuals can understand <b>transmission</b> within their communities and ensure their behaviour contributes to a downwards push.
194.	The Guardian 22 июня	<b>Covid-19</b> will burn itself out if it has no other hosts <b>to transmit it</b> .
195.	The Guardian 22 июня	A clear push towards a <b>“zero coronavirus” Britain</b> should have been the priority when the country went into late lockdown on 23 March.
196.	The Guardian 22 июня	The summer months offer it a narrow timeframe to reassess its overall strategy in managing this <b>outbreak</b> .

197.	USA Today 30 июня	A coronavirus vaccine would need to be at least 50% more effective than a placebo in preventing or at least decreasing the severity of COVID-19 in order for the Food and Drug Administration to approve it, the agency said Tuesday.
198.	BBC News 9 июля	As the <b>pandemic</b> gathered pace, a new milestone of 500,000 deaths was reached.
199.	BBC News 9 июля	At the same time, <b>lockdown restrictions were eased</b> in some parts of the world, and people in the northern hemisphere turned their attention to how they would spend their summer.
200.	BBC News 9 июля	The EU said it would <b>reopen its borders</b> to citizens from various countries from 1 July, including Australia and Canada - but not the US.